

Hopi ta haci HIV test den exterior

Pagina 3.



Expansion y renobacion di Hospital na 2012

Pagina 2.



De Meza: No a firma MOU pa explora gas

Pagina 4.

BON DIA Aruba

Diamars 10 di Mei, 2011 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Dr. Phil dilanti Hues na october

ORANJESTAD – Cinco aña despues cu e dos rumannan Surnameño a entrega un keho contra dr. Phil, e famoso psychologo di television mester presenta finalmente dilanti Hues na October.

Phil McGraw, manera cu su nomber oficial ta registra na Gobierno, a sugeri den September, 2005 den su show cu Deepak y Satish Kalpoe ta co-responsabel pa desaparicion di Natalee Holloway.

E rumannan, segun algun persona, tabata de compania di Natalee Holloway, hunto cu Joran van der Sloot e ultimo biaha cu a mira e hoben Mericano na bida.

E hoben nunca mas a wordo haya, y e dos rumannan aunke nan a wordo deteni hunto cu Joran, a wordo laga liber pa falta di prueba.

Na 2006 e dos rumannan a entrega un keho contra McGraw, caminda nan ta pidi un daño y perhuicio di 800 miyon dollar. Esaki despues cu e personalidad di television a manipula cu un declaracion cu el a graba di nan. Hues awor a dicidi cu e caso lo wordo trata dia 12 di October awor. ❑

Venezuela a considera anexa di islanan ABC



ORANJESTAD— E periodista Edwin Koopman den su buki 'De Oliekoning-Hugo Chabez en de beloftes van zijn Latijns Amerikaanse revolutie' ta bisa cu e Islanan ABC no mester ta preocupa (mas) cu intento di anexacion di parti di Venezuela. Un paso asina lo ta mucho caro pa e pais bisiña, particularmente pa motibo di e nivel di bida halto riba e islanan Corsou, Boneiro y Aruba. Manera ta conoci, te recien ainda Presidente Hugo Chavez a comenta cu e islanan Hulandes ta keda den awanan teritorial di Venezuela. Esaki apesar cu ta e Republica Bolivariana di Venezuela mes a reitera e soberanidad maritime di cada un di e islanan. Segun un tratado firma entre Reino Hulandes y Venezuela, e pais Latino Americano ta reconoce e awanan teritorial di entre otro Aruba. Mas informacion riba pagina 3.❑

Mientras cu doñonan di pomp no por pone cifra ainda

Tin consensus cu prijs di gasoline lo subi substancialmente atrobe mayan

ORANJESTAD - Mientras cu no por pone un dede e biaha aki riba e prijs specifico, doñonan di pompnan di gasoline ta mustra BONDIA ayera cu tin un consensus cu 'prijs di gasoline lo subi substancialmente atrobe'.

Esaki a keda confirma ayera pues pa esnan cu ta atende cu e bendemento di gasoline tur dia, esta e doñonan di pompnan di gasoline.

Nan ta mustra cu e bahada di 1 siman minimal pa bari bou di $100 no ta bai hunga ningun rol e luna aki ni tampoco pa otro luna ja cu prijs a cuminsa subi atrobe internacionalmente. Como tal, por spera mayan un otro aumento cuantioso segun e grupo aki a bisa BONDIA ARUBA.

Pero atrobe, no por a pone dede riba e suma. Tin rumornan ta circula cu ta papiando di entre 12 pa 13 sen di aumento atrobe, cu si esaki ta berdad, den un luna di tempo prijs di gasoline a subi cu 31 cen. Algo cu ta masha hopi mes compara cu temponan anterior.

Tabata luna pasa cu prijs di gasoline a aumenta di un forma nunca visto y tabata suficiente motibo pa Minister di Economia Michelle Hooyboer Winklaar participa esaki personalmente durante un conferencia di prensa e ora ey. Y e noticia enberdad no tabata nada agradabel. "No ta tur ora ta duna bon noticia. Y awe esei ta un di e dianan cu no ta duna mucho bon noticia" e mandatario a bisa luna. Y sin bira mucho rond e mandatario a 'los' e mal noticia cu pa hopi aunke anticipa, a cai hopi duro.

Tabata ora cu e mandatario a anuncia cu entrante 13 april 2011, prijs di productonan petrolero lo a subi cu no menos cu 19 cent pa loke ta gasoline. E prijs di Diesel LS 210,2 cent p/ltr. (+12,1 cent), Kerosin 208,2 cent p/ltr. (+14,7 cent).
Mes momento a mustra cu ta mantene e reduccion di tarifanan di accijns cu a ser haci pa absorba e aumento di prijsnan di e periodo di mei 2007. E prijsnan ariba menciona, ta inclui BBO.❑

Hospital ta enfrenta retonan grandi

Proyecto expansion y renobacion di 148 miyon lo cuminsa na 2012

ORANJESTAD – Durante aperture di Siman di Enfermeria, na dr. Horacio Oduber Hospital, Minister di Salubridad Publico a menciona cu e instituto aki tin retonan grandi su dilanti, y a papia di e renovacion y expansion di hospital di Aruba cu lo cuminsa den luna di februari, 2012.

Minister Visser na e ocasion aki a menciona cu e hospital di Aruba ta confrontando hopi reto internamento. Por ehempel, el a menciona e standardnan di calidad cu ta uzando, pa modifica nan.
Tambe Minister Visser ta kere cu ta bale la pena analisa e servicio cu ta brindando na pashentnan y mira unda por bin mehoracion. E ta kere cu ta importante pa por midi e calidad di servicio y analisa con ta comunica cu otro internamente den Hospital.
Specialmente for di e enfermera pa su superior, pa Raad van Bestuur, pa Raad van Toezicht y hasta pa Minister. Tur ta cosnan cu mester wordo bon analisa atrobe y sin lubida e specialistanan y dokternan di cas. "Mi ta kere e retonan ta grandi. Nos ta trahando y invertiendo den un Hospital hopi mas grandi y luhoso.

Pero ta keda na e personal cu ta traha aden pa duna e adelantonan aki un contenido real", asina Minister Dr. Richard Visser a sigura.



Den e cuadro aki el a menciona un reunion importante cu tabatin diabierna ultimo. Un reunion unda cu Gobierno a topa cu AIB Bank, SOGA, Raad van Bestuur y Raad van Toezicht di Dr. Horacio Oduber Hospitaal pa asina sigui traha riba e proyecto pa ampliacion di e edificio actual. Ta papiando di construi 3 toren mas cara pa lama den cual lo amplia e cantidad di servicionan di cuido cu ta brindando actualmente. Na tur e proyecto lo mester cuminsa na februari otro aña y finalisa na 2014. Segun calculonan haci, tanto pa e parti di expansion como pa renobacion, esaki lo costa no menos cu 148 miyon florin, cu lo mester bini via un financiamento maneha dor di AIB Bank. ❑

Bon Dia Aruba a cera acuerdo cu New York Times

ORANJESTAD – Ayera Bon Dia Aruba y Aruba Today tabatin e placer di ricibi bishita di representante di New York Times Christopher LaLime.
Caribbean Speed Printers, cas editora di e dos matutinonan aki, recientemente a cera un acuerdo cu New York Times pa articulonan exclusivo, potret y graficonan pa agrega na contenido y cual lo ta na interes di e lectornan local.
Den oranan di atardi e ehecutivo aki tabatin un encuentro cu Minister President mr. Mike Eman y Minister di Infrastructura Benny Sevinger. Durante e encuentro aki, sr. LaLime a wordo compaña pa Editor-en-Hefe di Aruba Today Julia Renfro y director / propietario di Caribbean Speed Printers John Chemaly jr.
Esaki ta un di e cambionan cu CSP NV ta trahando riba dje pa algun tempo caba. Recientemente e empresa a cumpli y celebra nan 20 aña di existencia.



Venezuela a considera anexa di islanan ABC

ORANJESTAD—Islanan ABC no mester ta preocupa (mas) cu intento di anexacion di parti di Venezuela. Un paso asina lo ta mucho caro pa e pais bisiña, particularmente pa motibo di e nivel di bida halto riba e islanan Corsow, Boneiro y Aruba.

Esaki ta locual periodista Edwin Koopman den su buki 'De Oliekoning-Hugo Chabez en de beloftes van zijn Latijns Amerikaanse revolutie.' Pa e por a skirbi e buki, Koopman a papia cu diferente consehero di Presidente Hugo Chavez y expertonan den politica internacional di Venezuela. "Nos a realisa nos mes semper cu e lo ta mucho mas caro pa nos mester mantene e islanan aki," ta locual General Alberto Müller a bisa Koopman, prome cu su fayecimento na 2010. Müller tabata un di e conseheronan politico principal di Chavez y un di e militarnan mas importante di Venezuela. "E islanan ta keda den e esfera di influencia di Venezuela, pero pa tuma encargo di e islanan aki ta algo diferente. Pasobra e momento ey nos lo mester mantene e calidad di bida y esey ta hopi halto."

Segun un otro consehero di Chavez cu a scohe pa keda anonimo, ta netamente e proyeccion di costonan di un eventual anexacion cu a cambia e pais di pensamento. "A uza e argumento financiero den pasado contra esnan cu tabata para na fabor di un anexo. Kico Venezuela lo tin na e islanan ey, cu lo costa capital na e caha publico di e pais," ta e pregunta di e consehero di Hugo Chavez.

Segun experto riba tereno di politica exterior di Venezuela Carlos Romero, e cuestion di placa y costo ya tabata hunga un papel prome cu Chavez a bin na mando na 1999.

"Den e poco biahanan cu a papia di anexacion di e islanan Hulandes, semper e costonan halto tabata forma parti di e discusion," Romero a conta Koopman. "Ta trata aki di economianan artificial sin nan propio recursonan y mester mantene e economianan asina tambe."

Manera ta conoci, te recien ainda Presidente Hugo Chavez a comenta cu e islanan Hulandes ta keda den awanan territorial di Venezuela. Esaki apesar cu ta e Republica Bolivariana di Venezuela mes a reitera e soberanidad maritime di cada un di e islanan. Segun un tratado firma entre Reino Hulandes y Venezuela, e pais Latino Americano ta reconoce e awanan territorial di entre otro Aruba. Di otro banda, aunke cu Hulanda ta un di e inversionistanan stranhero mas grandi na Venezuela, e relacion politico entre Hulanda y Venezuela tabata tenso, particularmente despues cu Hulanda a permiti avionnan Mericano patruya den awanan teritorial di e islanan den e guera contra transporte di droga. Venezuela ta considera FOL como basenan militar. Mester bisa cu e informe aki a yama hopi atencion na Hulanda, unda te hasta a keda demostra cu periodistanan Hulandes no conoce mucho di e partnernan Caribense den Reino Hulandes. Pa cuminza, a pone cu FOL ta opera for di Corsow y Boneiro, mientras cu e mester tabata Aruba. Ademas, for di reaccionnan di e lesadonan Hulandes, ta saca afo cu nan tin e impresion cu e nivel di bida entre otro na Aruba ta debi cu ta Hulanda ta mantene Aruba cu placa di belasting di e Hulandes Europeo. Ademas, tin e impresion cu un tempo, e islanan ABC berdad tabata pertenece na Venezuela. Ningun di esaki ta berdad. Nunca e islanan ABC a yega di pertenece na Venezuela, ni sikiera geograficamente. Culturalmente tabatin contacto entre e pueblonan indigena y mirando e cercania, semper tabatin intercambio. Pero politicamente, desde yegada di Europeonan na continente Americano, no por bisa cu e islanan a forma parti di e esfera politico Venezolano. Como tal, e ta un reto pa Reino Hulandes, pero particularmente e paisnan Caribense den Reino, pa laga publico Hulandes sa mas di e historia y realidad economico di e islanan. E ponencia di Romero na Koopman cu e economianan di e islanan ta artificial ta totalmente incorecto. Gran parti di economia di Aruba ta basa riba servicio (turismo) cu ta un sector economico reconoci. ❑



Hopi ta haci HIV test den exterior

Pa miedo di stigma y discriminacion

ORANJESTAD - Lativa Mercera kende ta traha den seccion di Malesa Contagioso di departamento di Salud Publico a indica cu segun cifra acumulativo for di 1986 te aworaki nan tin registra alrededor di 520 caso di persona infecta cu e virus di HIV. Esaki ta un cifra nan mester actualisa, ya cu tin algun di nan cu a fayece caba. Aña pasa a ser registra 16 caso nobo di persona infecta di cual hende homber tabata e mayoria. Normalmente nan ta cera cu 20 pa 25 caso nobo pa aña. Sinembargo e ta laga sa cu pasobra aña pasa tabatin 16 caso registra oficialmente na Aruba, esaki no kiermen cu el a baha.



Sra. Mercera ta bisa cu nan tin conocemento di personanan cu a bay afo pa haci nan test na Punto Fijo, y despues nan ta bin Aruba y nan no ta bisa nada. Ta ora cu e persona aki ta hopi malo den hospital, nan ta bin haya sa cu nan tin basta aña canando cu e malesa.

Sr. Rhyan Maduro di fundacion E Faro a declara cu esaki ta un di e problematica principal cu nan ta deal cune. E ta splica cu apesar cu tin casonan raporta via DBZ cu ta e sistema oficial, tin hopi caso cu no ta wordo raporta. E ta bisa cu e hecho no ta cu nan kier sa kende nan ta, sino cu nan mester registra e tendencia di e problematica di HIV/Aids na Aruba.

E ta bisa cu aworaki si nan ta bay calcule e cantidad di casonan raporta pa luna ta un averahe di 2 caso, cu ta yega na mas o menos entre 20 pa 24 caso nobo di infeccion pa cu HIV pa aña na Aruba. Sinembargo tambe ta un realidad cu ainda no tin un bista cla di cuanto caso tin di infeccion como cu hopi persona ta opta pa sea haci nan HIV test den exterior, y/of ta tuma nan tratamento y medicamentonan den exterior pa e miedo di stigma y discriminacion. Mayoria di e casonan actual di infeccion ta wordo raporta den e categoria cu ta core entre e edadnan cu ta 25 pa 44, cu ta representa e grupo reproductivo, y e generacion laboral di profesionalnan cu ta den nan proceso di desaroya nan carera. Locual cu mas ta preocupante aki na Aruba ta cu mas y mas nos ta mirando un incremento den casonan di infeccion pa esnan cu ta cay den e categoria di edad cu ta varia di 15 – 24 aña cu ta implica mas hende jong ta haya nan mes confronta cu e realidad di biba cu e virus di HIV, siendo cu esaki por a wordo preveni cu un poco mas di educacion, menos stigma, y mas conscientisacion riba salud sexual.❑

Sr. Rhyan Maduro di fundacion E Faro

Prensa mester yuda pa elimina stigma y descriminacion rond di HIV/Aids

ORANJESTAD - Sr. Rhyan Maduro di fundacion E Faro a declara durante un conferencia di prensa ayera tardi na Colegio EPI-Hospitality cu nan lo desea di duna prensa oportunidad pa haya informacion riba kico ta HIV- Aids, y vooral ora cu ta ser papia di stigma y discriminacion den contexto di derechonan humano.

E intencion ta pa mantene cu prensa un dialogo habri riba e situacion di stigma y discriminacion ora cu ta ser papia di HIV/Aids, y el rol asina critico y importante cu prensa tin di yuda e organisacionnan aki den e proceso di prevencion na momento cu nan ta duna informacion na comunidad.

"Manera nos tur sa, stigma y discriminacion eigenlijk ta e factor principal cu ta causando continuamente infeccion rond di mundo", segun sr. Maduro di e Fundacion E Faro. Pesey e ta haya cu gremio di prensa den su rol di educador lo ta bon pa nan atende e charla special cu Women's Club Of Aruba conhuntamente cu fundacion E faro ta organisando dia 15 di mei cu e orador Yolanda Simon, Directora Ehecutivo di CRN+ (Caribbean Regional Network of Persons Living with HIV) cu base na Trinidad & Tobago.

Sr. Maduro a bisa cu no ta trata aki di un "discriminacion" di prensa riba e maneho informativo relaciona cu e victima di Aids. Pero e ta haya cu prensa ta fayando si pa falta di informacion. El a trece como ehempel ora cu nan a presenta un plan nacional strategico caminda nan kier a crea un vision pa e siguiente cuater añanan ariba e tereno di maneho di HIV/Aids. Den e ocasion ey nan a invita miembronan di prensa pa atende e conferencia aki, y despues nan a bin ripara riba prome pagina cu tabata para: "Hendenan cu Aids na Aruba".

E ta haya cu ta importante pa haci un distincion entre HIV y Aids. E ta splica cu Aids ta ora cu e pashent ta den su fase terminal cu e virus a ataca su sistema completamente, y e ora e pashent ta drenta den su fase di Aids. E ta bisa cu mayoria di hende aki na Aruba ta biba cu HIV, y nan no ta biba cu Aids mas, segun sr. Maduro.

Sr. Maduro ta haya importante con prensa ta saca informacion pa publico pasobra rol di prensa ta educa comunidad. E ta kere cu e tipo di maneho aki ta yuda den e proceso di elimina stigma na Aruba. ❑

Aunke tin tres grupo interesa caba

"Gobierno no a firma MOU cu ningun compania pa explora gas"

ORANJESTAD – Minister encarga cu Asunto di Finanza y Utilidad ing Mike de Meza ta reacciona riba speculacionnan den prensa encuanto exploracion di gas na Aruba, informando cu tin tres empresa cu a mustra interes. Sinembargo Valero no ta den e tres gruponan aki.

Minister de Meza ta splica cu Gobierno tin mas cu un aña caba trahando riba e proyecto di gas, despues di a wordo aserca pa tres compania di renombre internacional cu ta interesa pa wak si nan por haya un concesion pa studia y evalua e posibilidad di existencia di gas natural den awa teritorial di Aruba.

Gobierno den e materia aki a aserca Gobierno di Hulanda pa brinda su apoyo por medio di expertonan riba materia di energia. Hunto cu Aruba ta haciendo un estudio riba cual ta e forma pa haci e procedura den e forma mas efectivo y segun ley. Tambe Aruba ta hayando ayudo tecnico for di Energiebeheer Nederland, di Estado, cu ta e experto den estudio y exploracion. Den e reciente bishita pa Hulanda, e mandatario a topa cu e organisacion Toezicht Staatsmijn di Hulanda, un entidad hopi importante den e rikesa di mineral cu tambe ta brindando nan ayudo.

Gobierno ta bisa cu ya caba e companianan interesa a duna un presentacion den Conseho di Minister pa cual basa riba esaki a pidi un commission di Departamento Economico di Aruba traha un rapport riba e posibilidadnan y realisacion di un studio seismografico.

Gobierno a base di tur e informacionnan cu nan a bin ta acumulando, a pidi Parlamento pa organisa un "hoorzitting" cu e comisionnan di Parlamentonan cu tin di haber cu e tema, Departamento Economico di Hulanda, partnernan potencial, manera Gas Unie. Minister de Meza ta kere cu como partner den Reino Hulandes, mester por haya e ayudo for di Hulanda.

E mandatario kier pone bon cla cu no tin ningun MOU (Memorandum of Understanding) firma, nunca a papia cu Valero riba esaki y tampoco nan a mustra interes pa un proyecto asina. "E ta algo fundamenta politicamente pa haci un issue, pero loke nan ta bisa no ta berdad," de Meza a indica. E companianan ta conoci rond mundo y ta monitorea tur desaroyo y nan sa unda tin potencialnan. E hecho cu hopi cerca di Aruba, den awa di Venezuela, a haya un di e reservanan mas grandi den Caribe, a crea mas interes cerca nan pa evalua e areanan cu ta cay cerca di Aruba. "E ta asina cerca cu nan ta pensa cu Aruba tambe por tin," Minister de Meza ta bisa.

Di otro banda tin dato y estudionan haci den final di añanan ochenta, buscando azeta, caminda a haya hopi informacion y evaluando esaki haciendo uzo di tecnologia mas moderno, a crea mas interes cerca e companianan. Diferente muestra tuma den pasado ta duna indicacion cu e cama marino tin un "profile" cu ta indicativo cu por tin gas.❑



Mike de Meza

Lider di fraccion di MEP, Sr. Booshi Wever

Gobierno a firma acuerdo cu Valero pa explora gas den awanan teritorial di Aruba



Lider di fraccion di MEP, Sr. Booshi Wever

ORANJESTAD – Tin indicacion cu ya caba gobierno a yega na areglo pa exploracion di gas den awanan teritorial di Aruba. Di acuerdo cu lider di fraccion di MEP, sr Booshi Wever, gobierno ta asina leu cu hasta a firma un acuerdo di comprendemento cu Valero.

Tin tur indicacion cu Valero ta esun cu ta bay ehecuta e proyecto of cu ta liderisa e proyecto aki. Sr. Booshi Wever di fraccion di MEP den Parlamento ta haya e proceso aki uno cu lo ta na bentaha di e mutlinacional (Valero).

"Si ta asina cu ta bay explora gas di e awanan di Aruba, mester ta e comunidad cu ta sali beneficia di esaki", di acuerdo cu e lider di e fraccion geel. Fraccion di MEP ta sinti cu e proyecto di exploracion aki, si logra haya algo, e pueblo no tin beneficio riba nada.

Parlamentario Booshi Wever a bay asina leu di menciona cu tur hende sa ken tin hende cu tin beneficio cu negoshi di contratista y cu tin link cu Valero. MEP ta haya cu a yega momento pa cuestiona Valero riba su mesun actitud contra di e comunidad aki. Dos siman pasa tabata tin ehecutivonan di Trinidad na Aruba, cu di un forma hopi sofistica a duna un presentacion. Tambe tabata tin un grupo Colombiano cu tambe a haci un estudio cu a bisa cu e probabilidad cu tin gas rond di Aruba ta grandi. Ya caba tin tur cos cla pa e proceso aki tuma luga.

Fraccion di MEP ta sinti cu tin un secresia den e proyecto aki. mester bay un destaho publico den e proyecto aki. Sr. Booshi Wever ta kere cu pa duna tipo di concesion asina aki mester bay den e proceso ken ta duna mas.

Si bay den secreto e ora gobierno ta tuma loke un hende duna gobierno.

Fraccion di MEP ta di pensamento cu e proceso di exploracion mester bay por medio di Compania Arubano di Petrolio(CAP). A funda e departamento aki pa di un forma transparente yega na miho deal pa e pueblo Arubano. Naturalmente pueblo lo bay beneficia di dje, pero si a bay den un destaho e pueblo Arubano lo a beneficia miho. Sr. Wever a indica cu igualmente cu e LNG y e NG ta bay baha e tarifa di awa y coriente y e influencia riba brandstofclausule, pero gas natural ta mas barata cu gas likido.

Awor aki ta mira cu gobierno ta bay na e banda di gas likido caminda cu pueblo di Aruba ta bay paga mas. anto esaki Sr. Booshi Wever a duna como ehempel c mester por tin formanan mas miho pa e pueblo Sali beneficia den e proceso nan aki. ❑

Hues a hala e victima su atencion

Sospechoso: Victima di hincamento a paga hende den KIA pa regla cuenta cune



ORANJESTAD – Un preso actualmente ta wordo acompaña unda cu e bay pa dos guardia di KIA. Esaki pa motibo cu for di e promer dia cu el a yega KIA, el a wordo adverti pa wak su lomba pasobra e persona cu el a hinca cu cuchiu den lomba, esta K., lo a paga preso of presonan pa regla cuenta cun'e.

E acusado Albus, durante tratamento di e caso penal contra dje, no solamente tabata tira palabra pa e victima K., sino a bisa Hues tambe cu K. a paga hende pa regla cuenta cune den KIA. Ora Albus a bisa esaki, K. a cuminsa hari y Albus a bis'e stop di hari manera payaso. Aki ta caminda cu Hues a hala tur dos nan atencion pa nan comporta nan mes.

Abogado na dado momento a puntra Albus si e tin problema den KIA. Albus a bisa Hues cu den KIA el a wordo bisa pa tres preso cu e mester wak su lomba pasobra K. a paga pa regla cuenta cune. El a conta cu un biaha despues di a ricibi bishita, na un dado momento dos preso a bay riba dje y el a para pa enfrenta nan. Esaki tabata momento cu guardianan di KIA a cay aden y e ora ey Albus a bisa nan kico tabata pasando.

Albus a bisa Hues cu e no ta sinti su mes sigur den KIA. El a bisa cu awor el a wordo traslada pa un otro seccion. Esaki ta relaciona cu e trabounan di construccion cu ta tumando lugar den KIA. Segun Albus, actualmente tin dos of tres guardia ta cana cune pa su seguridad.

Despues di tur esaki, e victima K. kier a reacciona riba loke Albus a bisa, pero Hues a bis'e cu esey no por pasobra e ta victima y solamente por papia di daño cu el a ricibi. Por a nota claramente cu K. no tabata nada contento cu loke Albus tabata bisa. Ta asina cu Hues a hala K. su atencion pa no bay menaza hende den KIA. El a bisa K. cu si algo mester pasa Albus den KIA, K. lo bay hay'e den problema serio. K. a remarca cu Albus mester atene su mes cu su problema y no bay mete den problema di otro. ❑

Minister di Enseñansa riba caso di maestro EPB

Maneho di gobierno no ta cu un studiante tin mas derecho cu un maestro


Minister Arthur Dowers

ORANJESTAD – Mientras cu e no tin informacionnan concreto riba e caso aki, como Minister di Enseñansa Arthur Dowers ta duna indicacion di su pensamento di e veredicto y su implicacion di EPB y un maestro envolvi.

"Nos lo manda yama tur e representantenan cu nos a nombra den directiva di EPB pa duna nos un splicacion mas extensivo riba e caso aki" Dowers ta bisa.

E motibo cu e ta haci esaki ta pasobra e ta un caso cu a capta masha atencion den comunidad. "Pero mi no por duna un opinion ainda riba e caso" e mandatario a sigui bisa. Di otro banda, a mustra e mandatario cu no mester sa mucho detayes pa determina un pensamento riba un sentencia cu a cai contra un scol y e intencion determina di sigui persigui e maestra ey pase loke pase.
E mandatario a sigui insisti cu e no por duna comentario pasobra e no a mira e vonnis ainda (e mandatario tabata den exterior pa trabou y vacacion y recientemente a bolbe).

E ta mustra cu berdad tin un vonnis, cu por bai den apelacion cune. Pero e no por bisa algo riba e vonnis y e motivacion di e hues pa a duna esaki y tampoco e motivacion di EPB pa sigui e caso aki te den Casacion si tin mester. E ta mustra cu pa bai den apelacion ta un derecho cu tur hende tin, y cu ta un procedura normal. E ta mustra cu tin caso cu ni maske cuanto bo por apela, no por gana esaki, y tin otronan cu si por. Y ta aki e mandatario tin cu wak si enberdad EPB ta canando e caminda correcto, prome cu e actua.

Loke si e mandatario a mustra BONDIA ARUBA ta, cu si mester lo percura pa trankilisa e situacion di tal forma pa manda e mensahe cla na esnan concerni, sea ta e maestronan of e alumnonan envolvi. "Sigur pasobra nos como minister tin responsabilidad pa cierto scolnan y na nos scolnan nos tin un maneho cu nos ta hiba "Dowers a sigui bisa. Riba esaki e ta referi na e forma con ta atende cu maestro cu tin problema cu alumno. "Bo mester uza cada caso riba su mes, y mi ta kere cu e maneho no ta y nunca tabata cu un studiante lo tin mas derecho cu maestro" Dowers a sigui bisa.
E ta mustra cu tanto un maestro como un alumno tin derecho y e balansa aki mester keda. "Esei ta e maneho cu nos ta hibando tambe di nos scolnan" Dowers a laga sa.❑

Hues cu observacion interesante

No ta pasobra un ambtenaar a haya castigo penal kiermen ta kit'e for di trabou

ORANJESTAD – Si un ambtenaar wordo condena pa un caso penal, e ta sufri consecuencia na trabou? Esaki ta un pregunta cu hopi biaha ta bin dilanti den Corte. Especialmente ora ta trata di caso penal contra un ambtenaar. Hopi biaha ta depende kico e castigo ta, cu lo por spera si di parti di e departamento lo tuma medida diciplinario tambe. A yega di sosode varios casonan penal caminda Hues a condena e acusado na castigo condicional. Den casonan asina, aunke cu cada caso ta varia, e chens ta grandi cu nada lo sosode cu e empleado publico.

Recientemente tabatin un caso di un ambtenaar cu a lastra un persona cu a keda wanta na su auto. Hues a condena e persona aki igual na un castigo cu el a sinta caba den prison. E caso aki ta data di 2008. Sinembargo na dado momento tabata reina e preocupacion si na e departamento unda e persona aki ta traha, lo bay tuma medida contra dje. E abogado a conseha e persona pa mihor e pensa bon pasobra e por tin consecuencia p'e.

Hues di su banda a reacciona mustrando cu no ta asina cu pasobra un ambtenaar a wordo condena, automaticamente e ta wordo retira.

Redactor di casonan di Corte a bay busca mas informacion riba tipo di casonan asina y a bin compronde cu nada ta sigur. E por ta asina cu indirectamente, medida ta wordo tuma contra e ambtenaar. Esey ta nifica cu e ambtenaar ta keda mantene su trabou pero por ehempel na momento di un promocion of ora tin chens di sigui cursonan pa avanza, e por wordo nenga. Esey ta algo cu ta futuro lo bay determina esey pa e persona aki.

E hecho cu Hues a duna su comentario, ta pa mustra cu no por ta asina cu pa un caso bieu, awor diripiente gerencia di departamento ta bay tuma un medida drastico asina.❑


Salud

BON DIA Aruba

Falta mas tempo prome cu auto hybrid bira alternativa pa publico general





ORANJESTAD—Tanten cu no tin mas demanda pa autonan hybrid, e ta keda un adquisicion caro, hasta cu reduccion di tarifa di importacion. Gobierno a reduci e tarifa di importacion pa autonan hybrid y tambe autonan electrico, pero pa esnan cu realmente mester cuida nan cartera, sigur a termino corto, ta e auto convencional chikito ta keda e alternativa.

Manera ta conoci Gobierno, pa stimula uzo di auto cu ta depende menos di gasoline y tin menos impacto riba medio ambiente, a baha e tarifa di importacion pa un auto hybrid di 50 pa 12.5 porshento, mientras cu e tarifa di importacion pa un auto cu ta core completamente riba coriente ta 2 porshento. Pero si a kere cu agencianan di auto ta cla pa trece un cantidad di vehiculo hybrid of electrico pa Aruba, ta bon ekiboca. Es mas, ta poco compania ta tuma e reto pa trece te hasta autonan hybrid aden.

Uzo eficiente

E unico dos agencianan cu ta haci esaki ta R.E. Yrausquin & Sons y Garage Cordia. E ultimo tabata e prome pa a trece un auto hybrid na Aruba como 8 aña pasa. Ta trata di e Toyota Prius, cu segun Sr. Hans Schnog berdad a demostra di ta hopi bentahoso paloke ta consumo di gasoline. “E prome Prius tabata core 28 kilometer pa liter.” Garage Cordia a trece un di dos y awor tin un di tres, un version nobo di Prius riba caminda pa test. Minister pa Asuntonan Economico Michelle Hooyboer Winklaar tin e auto pa core. Sinembargo te ainda no ta vislumbrando pa trece mas Prius pa e mercado di Aruba por lo pronto. Motibo ta cu e auto ta keda caro, cuminzando na 70 mil florin. “ Pa fin di aña Toyota a laga sa di lo cuminza traha modelonan Prius sin e spesificacionnan mas exigente di Merca, cu ta locual ta haci e auto mas caro.” Di otro banda, Garage Cordia tin su wowonan riba e BYD Hybrid, procedente di China. E auto aki cu ta core cu un sistema di bateria mas barata compara cu e sistema di Lythium, lo costa alrededor di 60 mil florin.

BYD ademas ta produci autonan electrico, cu ta core pues completamente riba bateria y cu ta keda recarga cu coriente. E prome auto lo ta pa Director di ELMAR. Segun Schnog, no tin un idea ainda cuanto coriente e auto lo mester pa core regularmente y mester mira prome si e gasto pa recarga e bateria ta hustifica e cambio for di gasoline. “Si e coriente ta sali mas caro cu e gasoline, anto dificilmente por hustifica un auto electrico. E unico argumento lo ta cu un auto asina ta miho pa medio ambiente.

Hopi inversion den garashi

R.E Yrausquin ta e otro agencia cu ta treciendo dos auto hybrid, esta e Ford Fusion. Ta trata aki di autonan di 69 mil florin, cu ta basa riba e tarifa di importacion di 12.5 porshento. E prijs pa un Ford Fusion convencional ta 62 mil florin. Segun Christina Yrausquin, un auto hybrid simplemente ta sali mas caro actualmente. Pa cuminza, e demanda no ta asina halto ainda, y si Gobierno no a introduci e tarifa special, un Fusion hybrid lo ta costa alrededor di 100 mil florin. “Y pa e aña aki no por spera ningun auto electrico, simplemente pasobra no ta exportando esakinan.” Esaki ta motibo tambe pakico por ehempel Stern, no por trece e ‘Volt’ di Chevrolet, cu a haya tanto aclamacion. GM tin e auto aki unicamente pa Merca. Y riba dje, e no ta rindi e agencia na Aruba pa inverti den tur e tecnologia necesario pa ta prepara pa mantene sea autonan hybrid of electrico. Segun David Thijsen di Stern, e inversion cu mester haci den adapta e compania compara cu locual por saca afo di benta di autonan hybrid no ta crea e espacio na e momentonan aki. Mas ainda, no tin un idea fiho cuanto coriente un ‘Volt’ lo mester pa por core na Aruba. “Ta awor numa e testnan ta tumando luga, pa asina mira si ta bale la pena.” Christina Yrausquin a mustra cu e ta un inversion enorme cu ta trece peso grandi pa cualkier compania na e momentonan aki. “Inversion den garashi di e compania ta hopi, ademas cu e mecaniconan mester haya preparacion, mester cumpra hermentnan nobo. Tur ta tuma hopi.”

Hybrid ideal pa Aruba

Mientras cu e gasto pa recarga un auto di coriente ta ainda desconoci na Aruba, locual si ta determina ta cu un hybrid ta baha e consumo di gasoline. E Fusion ta core menos kilometer pa liter compara cu un Prius pero tur dos ta scapa gasoline compara cu otro auto di nan tamaño. Locual un hybrid ta haci ta cu e auto ta stop di uza gasoline na momento cu e auto ta para (por ehempel den fila). Y den caso di un Fusion, e prome 25 miyanan ta core solamente riba bateria. E recarga di e bateria ta simple. “Cada bez cu primi brake, e ta recarga e bateria. Pa un isla chikito manera Aruba unda tin hopi auto, un hybrid pues ta ideal,” Farid Fritz di FORD, a bisa BON DIA Aruba.

Sinembargo, pa un pais unda mayoria no ta gana suficiente pa cumpra autonan di 50 mil florin of mas, por lo pronto e ta keda un ilusion pues cu lo por bay scapa di depende di gasoline. Pa tal motibo mes agencianan manera Stern, pero tambe R.E. Yrausquin & Sons, Garage Cordia, Garage Centraal, Topcar, Arucar y Jossy Motors ta enfoca pa busca autonan cu ta hopi mas eficiente den gasoline. Autonan cu berdad ta relativamente chikito, pero cu por hasta yega na un eficiencia di 18 kilometer pa liter. Pasobra por lo pronto, ta esnan cu tin e manera financiero, lo por probecha di e rebaho di tarifa di importacion di autonan hybrid. Y mirando cu aki ta papia di autonan di luho, kizas ta e incentivo di 12.5 porshento ta mas yamativo cu e compromiso pa reduci efecto riba medio ambiente, manera cu tabata e intencion di Gobierno anuncia durante e Green Conference na 2010.❑



Turista cu a bati su muhe formal na Aruba

A ricibi castigo for di Corte Militar Mericano



ORANJESTAD – Un caso di maltrato cu a tuma luga na un hotel na Palm Beach, a causa cu e homber, por cierto un militar Americano, a wordo condena pa Corte Militar na Merca, pa e acto baho cu el a haci.

Ademas di esey, el a wordo castiga tambe pa Corte di Aruba, caminda Hues a condena e forma con e militar aki a bati su señora.

MOKETE Y SKOP DEN CARA

E homber E., kende ta wordo acusa cu riba 28 Augustus 2010, a maltrata severamente su señora, a wordo representa pa abogado den Corte, mientras cu e mes ta na Merca. E ta wordo acusa di a dal su señora diferente biaha cu mokete y skop na cara y fractura su kaak. E incidente lamentabel a sosode riba stacionamento di The Mill Resort. Polis a papia cu guardianan kendenan a bisa cu nan atende cu e homber E. kende a bati su señora. Hues tabatin den su man potretnan di color di e incidente, caminda e mes a remarca cu e señora su cara tabata tur na sanger. Segun e procesverbaal di Polis, den stacionamento nan a topa cu e señora, kende tabatin cara hincha y su boca tabata sangra hopi. E muhe tabata manera suf. No por a determina si e muhe lo tabata bou influencia of ta door di e sla e tabata asina.

E. a declara na Polis, cu nan a bebe na bar y den camber a surgi discusion. E. a sali for di camber pa evita lo peor. Sinembargo e muhe a bay su tras y a bula riba su lomba. Na dado momento E. a dal'e cu mokete na cara y tambe a skop'e ora e tabata na suela. A consecuencia di esaki, e muhe a sufri fractura na kaak.

Ta asina cu un guardia a mira cu E. a dal e muher na cara y skop'e ora e tabata na vloer. El a grit'e ta kico e ta haci. Ta asina cu e muhe no a haci denuncia. Hues a mustra cu E. kende ta un militar na Merca, a haya castigo disciplinario for di corte militar na Merca. Ta asina cu Corte militar a haya sa di e asunto aki y a persigui E. cu ta un sub oficial militar.

Fiscal a bisa cu e no ta na altura di esaki. Ta asina cu abogado a manda esaki pa Corte. Na Aruba, E. tabata 3 dia cera pa e delito aki y na Merca el a wordo persigui.

EXIGENCIA

Fiscal ta haya E. culpabel di maltrato. Tin dos testigo cu a mira E. dal e muhe y skop'e na cara. No tin raport medico cu ta mustra e gravedad. Segun Fiscal, no por papia di herida severo y pesey no por papia di maltrato severo. El a pidi pa declara E. liber di e prome acusacion pero si e ta haya E. culpabel di intento di maltrato severo. Segun Fiscal, e hecho cu e señora no a haci denuncia no kiermen cu no por persigui E. Mirando kico a sosode na Merca cu E., e ta haya cu ainda por persigui E. na Aruba. Fiscal a bisa cu e lo tene cuenta cu e castigo cu E. a haya na Merca y a exigi castigo condicional di 60 dia di prizon di cual 57 dia ta condicional, kitando e 3 dianan cu e tabata cera cu un tempo di prueba di 2 aña.

SENTENCIA

Hues, despues di a scucha abogado, a cera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues a bisa cu e ta haya proba intento di maltrato severo. Hues a condena totalmente e forma con E. ta dal su señora cu mokete y skop den cara. Hues a confirma e exigencia di Fiscal. ❑

Barron Investment tin 5 dia mas pa deposita placa di garantia

ORANJESTAD – E fecha fiha di gobierno riba cual grupo Barron Investment tin pa deposita placa di garantia ta 15 di mei proximo. Esaki oficina di ministerio di Turismo y Transporte a avisa BONDIA ARUBA ayera, reaccionando riba e articulo riba e tema aki. Riba e fecha aki, ta e ultimo dia pues cu nan por actua sino nan ta perde tur opcion riba e 'deal' aki di Bushiri Hotel.

Mes momento a toca e tema di proyecto Sunrise di Alex Nieuwmeyer na Seroe Colorado y kico ta e estado di e proyecto aki y su deadline. Esaki pasobra manera cu BONDIA ARUBA a pone den su articulo ayera, mester tabatin tambe un ultimatum cu lo mester a vence. Pero lamentablemente e mandatario a manda bisa cu no ta papia riba e proyectonan aki por lo pronto.

"Por lo pronto no tin comentario riba e dos proyectonan" tabata e contesta cu BONDIA ARUBA a ricibi di e oficina di Minister Oduber ora cu kier a haya sa mas informacion. Ora cu a puntra pakico no kier duna informacion, a haya e contesta "ta wardando e desaroyonan final", cu defacto ta un contesta cu por zona logico. Y mas alew e representante di minister a sigura BONDIA ARUBA cu 'ora cu ta zover, informacion lo wordo duna". Como tal tin cu simplemente warda e fecha(nan) vence pa compronde si enberdad tanto e proyecto di Bushiri como esun di Sunrise, ta continua si of no.



Ex Bushiri Hotel

Manera cu BONDIA ARUBA a raporta ayera caba, a calcula cu e siman aki lo mester ta e siman crucial pa inversionistanan potencial haya luz berde pa inicia cu e proyecto di Bushiri Hotel, of sa si nan ta perde e opcion aki. Lo tabata awe cu e 30 dianan duna na Barron Investment mester a vence y unda cu Gobierno lo mester a dicidi si nan ta haya e luz berde pa continua cu e proceso pa desaroya e tereno aki. Loke cu Barron Investment mester a cumpli cune den 30 dia di tempo, ta deposita sumanan cuantioso riba cuenta di Gobierno pa mira si nan tin e fondonan necesario pa por cumpli cu nan palabra. Si pa 30 dia despues di 12 di april ultimo, Barron Investment no logra cumpli cu e pagonan necesario, Gobierno lo a notifica nan cu nan a perde tur cos y ta stop tur negoshacion cu e grupo aki. Pero prome cu esei, no ta deal cu ningun hende otro cu no ta Barron Investment. Esei BONDIA ARUBA a confirma siman pasa ainda cu Gobierno, manera cu e palabracion tabata.

E suma cu Barron Investment tin cu deposita ta 12 miyon pa e edificio y tambe e suma pa e tereno erfpacht. Si nan logra haci esaki, nan ta haya derecho di firma cu notario y converti nan mes den e doñonan nobo di e propiedad ey y cu nan por cuminsa desaroya e loke mester bira Hilton Hotel of Courtyard. Minister encarga Otmar Oduber a mustra un luna pasa, cu e tabatin tur confiansa cu e grupo aki lo por bin dilanti cu e placa, y de lo contrario gobierno lo a stop di negosha cu e grupo aki. ❑

Parlamentario sr. Booshi Wever (MEP)

Hulandes Europeo pa bira griffier pa un salario astronomico



Parlamentario sr. Booshi Wever

ORANJESTAD – Fraccion di MEP ta cuestiona e hecho cu Parlamento di Aruba ta contrata un personal di tweede kamer na Hulanda pa bin traha den Parlamento di Aruba. Loke Fraccion di MEP ta cuestiona ta e hecho cu e persona aki ta bin bou di condicionnan hopi faborabel. Na pensamento di AVP e persona aki ta bin pa eleva e nivel den Parlamento. Di acuerdo cu e lider di fraccion di MEP, a indica cu e persona di tweede kamer di Hulanda lo bin pa traha riba encuestanan den Parlamento. DI acuerdo cu MEP nan no tin problema cu e persona aki ta bin haci encuesta. E ta spera cu dentro di poco lo cuminsa encuesta cu tur e proyectonan di infrastructura cu AVP tabata papia riba dje y awor diripiente ta keto riba nan.

E fraccion geel ta argumenta cu Parlamento di Aruba a otorga e persona aki un salario barbaro y beneficionan cu no ta cuadra cu sistema di gobierno. E persona aki ta bay costa e pueblo Hulandes y Aruba un dineral, mas ainda pa e persona bin disfruta di un salario di 31 mil florin sin conta beneficio. Sr. D. B. van den Windt ta e persona cu ta bin traha na Aruba. Den e acuerdo di trabou tin un cantidad di beneficio. Si e persona aki tin dianan di vakantie aden na Hulanda, e mag di bin Aruba cu nan y disfruta di nan aki. Pueblo di Aruba lo paga pa su vakantie. E persona aki actualmente tin 59 aña. Si e persona kier sigui un curso aki na Aruba di cualkier indole, gobierno mester paga p'e.

Den henter e asunto aki pueblo di Aruba mester percura pa siguridad di sr. Van den Windt. Sr. Booshi Wever no ta compronde pakico mester percura pa su siguridad. Tambe mester percura pa salud di e persona. Cu esaki no ta referi na un seguro medico, pero si e persona tin un malesa, mester manda un dokter wak e mesora. Esaki ta den e condicionnan di trabou di e persona. Mas ainda e trabou cu e persona aki ta bay haci, no mag di dun'e demasiado presion. Pues su trabou mester ta hopi suave pa e no tin problema psicosocial. Cu condicionnan asina aki MEP ta kere cu ken c ta kier bin traha na Aruba.

E persona di tweede kamer aki ta bin ocupa un funcion di griffier. Esaki ta nifica cu e ta un empleado publico. Tur empleado publico cu kier haci un trabou banda di esun cu nan tin, mester di autorisacion di gobierno. Den caso di e meneer aki, e tin cu notifica gobierno cu e tin un trabou adicional, ora cu e ta bay encontra di e bienestar di Parlamento. Un empleado publico no pro haci daño na e trabou cu e ta haci. Tipo di cosnan aki ta inaceptabel pa Fraccion di MEP den Parlamento. Na mes momento e persona aki ta bay traha 36 ora di trabou y un sin fin di otro beneficio. Sr. Booshi Wever no ta compronde con por ta posibel cu ta duna un Hulandes un tipo di contract asina aki. Wever ta cuestiona e asunto aki completamente, teniendo na cuenta cu tin personal Arubiano capacita cu por ocupa e funcion aki den Parlamento. ❑

Parlamentario sr. Booshi Wever(MEP)

Parlamento a haci su mes culpabel na no respeta ley di contabilidad



Parlamentario sr. Booshi Wever

ORANJESTAD – E hecho cu a nombra un Hulandes Europeo pa bira griffier no ta un problema. Pero loke ta un problema ta cu propio parlamento a bay encontra di ley di contabilidad. Parlamento t'ey pa controla pa gobierno cumpli cu ley y regla di contabilidad y segun Fraccion di MEP, Parlamento mes a faya. Parlamentario Andy Lee a duna su pensamento riba e persona cu ta bin di tweede kamer pa traha na Parlamento di Aruba. For di documentonan a bin sali na cla cu sr. Andy Lee ta esun cu a compromete Parlamento cu e binimento di sr. Van den Windt. A haci e compromiso aki sin cu tabata tin presupuesto y sin cu tabata tin aprobacion di Parlamento.

E situacion aki ta hopi condenabel pa fraccion di MEP. Lider di fraccion geel Sr. Booshi Wever ta haya cu Parlamento mester duna ehempel. Parlamento mester ta e prome jama pa respeta e leynan di contabilidad. E presidente di Parlamento e tempo ey a haci su mes condenabel pa no respeta ley di contabilidad. Hustamente un par di siman pasa Sr. Andy Lee a traha un mocion, uzando argumentonan cu Minister Benny Sevinger a usa contra di Sr. Booshi Wever den e proyecto di dump pa condena Sr. Wever. E mesun persona aki ta esun cu a bay contra di e ley nan di contabilidad. Ta pesey sr. Andy Lee tabata asina fuerte den su defensa pa e persona aki bin Aruba.

Den documentonan financiero di Parlamento ta mira bon cla con e asunto aki a tuma luga. Den un documento ta ilustra cu den un combersacion cu VNO Aruba, Curaçao y Sint Marten, hunto cu Minister Presidente di Aruba s.r Mike Eman y Presidente di Parlamento sr. Andy Lee, a acorda cu di parti di Aruba lo deposita un suma di 50 mil florin pa aña sin autorisacion. Ta hustamente pa e motibo aki a pasa e ley aki rapidamente den Parlamento, pa e persona di tweede kamer aki bin Aruba.

E punto principal pa fraccion di MEP ta keda e contrat. Den e acuerdo di trabou por bay asina leu cu Parlamento tin cu paga dañonan cu e persona aki ocasiona na Aruba. Sr. Booshi Wever no ta comprónde con por yega na acuerdo nan di e magnitud aki cu un persona cu ta un empleado publico.

Fraccin di MEP ta bay manda un carta pa gobernador di Aruba y tambe tweede kamer indicando cu e cosnan aki not a posibel. Lamentabel ta cu tin un griffier Arubiano cu a bay cu pension y cu awe e ta trahando riba su mes ta trahando na Sint Maarten. Si tabata kier un griffier di nivel, por a haya uno. Na tweede kamer tin un griffier Arubiano ta traha. Dicon no a pidi e Arubiano pa bolbe su cas. Pero ta cohe pa bin cu un Hulandes Europeo pa bin traha amienda na Aruba. E punto aki pa Wever ta inlogico, paso na tweede kamer griffier nan no ta traha amienda. Na tweede kamer tin huristanan den un unidad special cu ta haci e trabou aki.

Tin hopi cos bisa cu e persona aki ta bin haci cu no ta cuadra. A bisa cu e ta bin cu un reglamento di ordo nobo, pero sr. Andin Bikker a traha uno caba cu dentro di poco parlamento ta bay trata. Tambe a bisa cu e persona aki ta bin Aruba pa independisacion di Parlamento. E aspecto aki ya ta den proceso caba for di hopi tempo. Loke ta peculiar den e asunto aki, Sra. Ank Bijeleveld tabata jama regularmente pa puntra con ta para cu e binimento di Sr. Van der Windt. Esaki ta motibonan pakico MEP a vota contra pa e persona aki bin traha na Aruba.❑

Dienstdag ta yuda polis detecta eventual problema y comportacion criminal





ORANJESTAD - Dialuna Cuerpo Policial di Aruba a tene su prome “Algemene Dienstdag”, un dia pa no solamente ricibi informacion di diferente area di nan trabao, pero tambe un dia pa miembronan di Cuerpo Policial intercambia idea. Alto Comisario Dolfi Richardson ademas a anima tur presente pa haci pregunta critico ariba e temanan cu lo wordo presenta pa e oradornan. Tambe sr. Richardson a boga pa un team di polis uni y a menciona cu mester trece e “team spirit” bek den cuerpo y e brotherhood cu ta identifica e profesion di polis.
Minister di Husticia y Enseñansa, mr. drs. Arthur Dowers durante su discurso na apertura di e “Algemene Dienstdag” a expresa cu specialmente den un organisacion hierachico manera Cuerpo di Polis e comunicacion ta escencial y dianan di informacion y intercambio ta hopi importante pa yuda informacion pasa di un nivel pa otro.
E mandatario a bisa cu sigur den caso di e polisnan cu ta traha ariba caya, nan ta esunnan cu ta detecta e trendnan, retonan y problemanan cu ya ta existi of por surgi y ta hopi importante pa nan intercambia informacion ariba esakinan. Ta hopi importante pa e Cuerpo Policial anticipa kico por pasa y ta un stap dilanti di esnan cu ta causa problema den nos comunidad, e minister a bisa.
Dianan di informacion manera e Dienstdag ta yuda prepara e polis pa detecta eventual problema y comportacion criminal y actua ariba esaki prome cu e pasa y ta asina un manera pa demostra cu e Cuerpo ta trahando duro na bienestar di e comunidad, elevando e nivel di siguridad y combatiendo criminalidad.
Minister Dowers a menciona cu bon comunicacion y intercambio di informacion tin su luga esencial den e proceso aki, pero tambe formacion y bon cooperacion cu otro ta hopi importante.
Banda di e reorganisacion cu ta andando den Cuerpo Policial, formacion ta un di e factornan cu e polisnan mes a indica cu nan mester y kier ricibi pa asina avansa den nan trabao y haci un miho trabao, Minister Dowers a indica. Tin medionan financiero, pero hopi biaha no tin basta hende disponibel pa organisa tur loke mester wordo organisa, e mandatario a bisa, añadiendo cu e ta hopi satisfecho cu e realisacion di e prome “Dienstdag” aki, como tambe cu por a atrae hopi profesional tanto di e Cuerpo Policial como di pafo di Cuerpo, manera e profesional den ramo di disciplina pensiona, sr. Martes pa bin asisti y comparti su experticio.
Minister Dowers a concluí bisando cu e como Minister ta hopi consciente di su comportacion pa nada cu e haci refleha malo ariba ningun di e departamentonan cu e ta responsabel p'e. Asina tambe, e mandatario a expresa, polisnan mester ta un personanan ehemplar den nos comunidad y ta e refleho di disciplina pa mustra bon ehempel den e comunidad. E esfuerso ta uno di e departamento di husticia den su totalidad, e minister a conclui.❑

Ex sindicalista Anselmo Pontilius nombra mediador di Gobierno

ORANJESTAD- Despues cu a prolonga na cuater ocasion e contrato di sr Julio Quijada como mediador di Gobierno, Minister di Labor, Minister sr Otmar Oduber, a anuncia cu e ex sindicalista, sr Otmar Oduber, a keda nombra como Mediador di Gobierno.

E buskeda pa un reemplasante adecuado no a bai mucho facil pero a tuma tempo pa haya un persona cu lo por cumpli cu e exigencianan di e funcion aki.
Sr. Julio Quijada despues di fayecimento repentino di sr Jerry Rasmijn, riba peticion di Gobierno a fungi como Mediador, apesar cu el a alcanza su edad di pensioen y a baha cu pensioen.

Cuater prolongacion el a hayay awor Gobierno a logra di yega na un acuerdo cu e ex sindicalista Anselmo Pontilius pa asumi e posicion aki y dia prome di Juni venidero, sr Pontilius lo asumi e responsabilidad nobo aki.
E ex sindicalista ta trece un experencia enorme den ehecucion di su funcion, ya cu na hopi ocasion, el a haya su mes confrontá cu mediadornan di gobierno den diferente confrontacion sindical den pasado.



Anselmo Pontilius

Contrario na informacionnan cu e ex sindicalista lo ricibi un suma cuantioso na salario, Minister Oduber a confirma na BON DIA Aruba cu salario di sr Pontilius lo a igual na e salario indica pa e puesto aki. ❑

Dia 15 di mei pa 6:30 atardi

Ceremonia solemne di Aids International Candlelight Memorial na Palm Beah Plaza



ORANJESTAD, Presidente di Women's Club of Aruba (WCA) sra. Mily Henriquez a anuncia cu nan ta organisando hunto cu e fundacion E Faro ariba Diadomingo 15 di mei 2011, e celebracion anual di Aids International Candlelight Memorial. Riba e fecha ey miles di hende rond mundo lo cende un bela na ocasion di e di 28 celebracion anual di e Aids International Candlelight Memorial. E tema scogi pa e aña aki ta "Touching Lives" y e organisadonan kier pone luz ariba e impacto cu HIV tabatin y tin ainda ariba bida di asina hopi hende tanto na Aruba como rond di mundo.

Cu mas di 33 miyon hende bibando actualmente cu e virus di HIV rond di mundo, e Candlelight Memorial ta sirbi como un intervencion importante pa solidaridad global, kibrando bareranan y taboo, y dunando speransa na e generacionnan nobo cu lo sigui enfrenta cu e realidad di HIV/AIDS.

"Touching Lives" tambe ta referi na ki forma un respuesta nacional integral na e problematica di HIV/AIDS por contribui na brinda miho acceso na tratamento, miho metodonan di prevencion, y garantisa respet pa derechonan humano y promove dignidad pa esnan cu nan bida a wordo cambia of afecta na rason di e virus di HIV.

International AIDS Candlelight Memorial

Sra. Milagros Ponson di WCA a referi na e actividad principal aki di Aids International Candlelight Memorial. El a bisa cu riba e atardi di dia 15 di mei awor, e Aids International Candlelight Memorial ta celebra pa 12 aña cu ta ser organisa na Aruba dor di Women's Club Aruba.

E lo bira un bunita ceremonia solemne pero alabes lo ser inclui nos artistanan local, poesia y testimonio referiendo na e causa y realidad di HIV. E ceremonia lo cuminsa pa 6:30 atardi na Palm Beah Plaza, entrada ta gratis y e ta pa publico engeneral. Lo tin orado internacional den number di sra. Yolanda Simon, Directora Ejecutivo di CRN+ (Caribbean Regional Network of Persons Living with HIV) cu base na Trinidad & Tobago.

"E parti mas impactante semper ta e ceremonia solemne caminda nos lo cende bela pa asina recorda esnan cu a perde na bida pa HIV/Aids. Pero tambe pa ilumina tur esnan cu dia aden y dia afo ta traha ariba e tereno di HIV/Aids na Aruba", asina sra. Milagros Posner a declara.

Igualmente riba dia 15 di mei, Women's Club of Aruba y Fundacion E Faro ta haci un yamado na nos diferente iglesia y gruponan religioso pa cende un bela y haci un oracion pa conmemora e fecha importante aki. Ta wordo pidi tur esnan cu lo desea demostra nan solidaridad pa e causa HOV/Aids pa bin bisti na blanco, cora, of un combinacion di e dos colornan aki. Si ta desea tambe lo por haci donacion den diferente buzon cu lo ta obtenibel na e anochi aki.

E International AIDS Candlelight Memorial, ta un di e movimientonan comunitario di abogacia y activismo mas grandi rond di mundo na fabor di e causa di HIV/AIDS, compartiendo mensahe di speransa, desaroyando liderazgo, y uniendo comunidadnan.❑

Sr. Rhyan Maduro di fundacion E Faro

Siman di conscientisacion ariba causa di HIV/AIDS

ORANJESTAD - Sr. Rhyan Maduro di fundacion E Faro kende a participa den e conferencia di prensa cu a ser celebra na restaurant "Eplli-cious di EPI Hospitality, a bisa cu e biaha aki dos fundacion cu ta traha tur aña riba e problematica di Aids a dicidi di uni forsa, y hunto e Fundacion E Faro y Women's Club Of Aruba ta presenta AIDS Candlelight Memorial 2001. Esaki lo tuma lugar riba dia 15 di mei pa 6:30 atardi na Palm Beach Plaza.

El a bisa cu desde su inicio na 1983 e AIDS Candlelight Memorial ta tuma luga e di tres diadomingo di e luna di Mei y ta wordo dirigi pa un coalicion di mas di 1.200 organisacion comunitario den alrededor di 115 pais rond mundo. E evento ta e plataforma pa honra e luznan di bida cu a paga na rason di AIDS, y ta purba trece conscientisacion ariba e problemanan social relaciona cu e virus di HIV.

E actividad aki ta mas cu un simpel evento conmemorativo. E ta brinda e oportunidad pa desaroyo di liderazgo, abogacia pa legislacion y derechonan humano, crea lasonan di activismo, y mehora e habilidad di mobilisa comunidadnan pa un causa.

ACTIVIDADNAN

E biaha aki nan lo dedica full un siman di actividad cuminsando ariba dia 15 di mei caminda nan ta invita miembronan di prensa . Ta trata di un Koffiemorgen na Aruba Marriott Resort & Casino for di 10:00 a.m. te cu 12:30 p.m. Entrada ta gratis.

Lo tin lectura di un persona hopi conoci ta trata di sra. Yolanda Simon, Directora Ejecutivo di CRN+ (Caribbean Regional Network of Persons Living with HIV) cu base na Trinidad & Tobago. Sra. Simon su presencia na Aruba a ser logra danki na fondo di Union Europeo maneha dor di PAHO.

E tambe lo duna charla na grupo importante di nos comunidad cu mester haya informacion relaciona cu e problematica di HIV/Aids.

Yolanda Simon tambe ta sirbi como miembro di e conseho mundial representando e region di Caribe pa GNP+(Global Network of Persons Living with HIV) cu su base na Amsterdam,Hulanda. Sra. Yolanda Simon tambe ta traha como un consultor pa PAHO (Pan American Health Organization) pa e region di caribe.

Otro actividad ta relaciona cu un lectura pa esnan cu ta traha den e ramo di Salubridad, Servicio, y Cuido en general. Esaki lo tuma dia 16 di mei for di 5'or atardi te cu 8'or anochi na Aruba Marriott Resort & Casino. Entrada lo ta gratis y e ta inclui refreshments/ snacks.

Sr. Maduro a bisa cu e charla aki ta uno importante pa e sector di cuido aki, ya cu na luna di October ultimo fundacion E Faro a haci un estudio of encuesta caminda a keda determIna cu den e comunidad "Positivo", manera nan ta yama e pashent HIV-Positivo, hopi di nan ta sinti cu stigma y descrininacion ta existi for di e sector di cuido y salud. E no kier generalisa ya cu e ta señala pasobra e ta sigur cu tin hopi bon profesional den e sector di cuido y salud aki na Aruba, pero aki aya tin problematica cu nan tin cu atende. Pesey nan ta invita e sector aki pa atende e workshop aki tocante stigma y descriminacion pero relaciona cu esnan cu ta duna cuido y atencion na e pashentnan cu ta biba cu HIV. E orador lo ta Sra. Yolanda Simon.

OBHETIVO

* Crea concientizacion tocante kiko ta Stigma y Descriminacion relaciona cu e condicion di HIV/AIDS.
* Crea concientizacion di con Derechonan Humano por wordo viola na momento cu ta trata cu e condicion di HIV/AIDS.
* Brinda tur esnan cu ta traha den e sector di Salubridad, Servicio, y Cuido informacion y concientizacion di ki forma nan por yuda den programanan di prevencion pa asina yuda reduci Stigma y Descriminacion.
* Intercambia di perspectivanan cu profesionalnan di salud tocante e desafionan, pero tambe "best practices", ora ta trata cu pashentnan cu ta biba cu HIV/AIDS na Aruba.



E evento aki ta reserva specificamente pa esnan cu ta traha den e sector di Salubridad, Servicio y Cuido general na Aruba, y no ta habri pa publico en general. Pronto tur profesional di salud lo ta ricibiendo invitacion personal pa asisti na e evento aki. Pa mas informacion of pa inscribi por manda un e-mail na efaroaruba@gmail.com.

Ademas di e actividadnan menciona ta bay tin diferente otro actividadnan, lectura y reunionnan cu lo tuma luga pa asina haci e siman di 15 pa 21 di Mei un siman di conscientisacion caminda luz di speransa lo wordo poni ariba e causa di HIV/AIDS, en particular ariba Stigma y Descriminacion den e contexto di Derechonan Humano manera prescribe pa Nacionnan Uni.❑

Ayudo pa damnificadonan afecta pa yobida pisa na Colombia



ORANJESTAD – Sra. Ahudoni Cruz di Tauro's Stetic Center a cuminsa un campaña di solidaridad pa e hendenan cu a resulta afecta dor di yobida pisa na Caldas, Colombia. Ultimo tempo e pais bisiña di Colombia a asota dor di un temporada di yobida pisa cu a laga cantidad di desaster y hopi hende damnifica. Un di e departamento seriamente afecta dor di yobidanan cu no ta stop ta Calda. Den e departamento aki tres ciudad La Dorada, Honda y Puerto Salgar a ser afecta seriamente cu e yobida pisa aki cu a laga mas cu 3 mil cas destrui, y miles di hendenan damnifica. Sra. Ahudoni Cruz a dicidi di no keda brasa crusa pa e situacion cu su paisanonan ta pasando aden, y a bin cu e iniciativa di colecta paña pa manda pa nan. Pesey e ta haci un yamada na e comunidad en general pa pone man na curason, y si nan tin paña den bon estado y limpi pa mucha y adulto tanto pa hende homber como pa hende muhe, please manda nan pa e damnificadonan di Caldas.

"Mi lo desea colecta cuater pa cinco caha cu paña y manda nan pa Colombia via barco, ya cu e ta resulta mas barata. Mi mes lo paga pa e servicio di transportacion aki", asina sra. Ahudoni Cruz a declara na BON DIA Aruba.

E accion di colecta aki lo dura un siman, te diaranso 18 di mei, ya cu e meta ta pa manda e pañanan aki via barco pa Colombia diabierna 20 di mei. Tur esnan cu lo desea di contribui cu e campaña di solidaridad aki por tuma contacto libremente cu sra. Ahudoni Cruz na cel 734-0609 of entrega e donacion di paña na Tauro's Stetic Center situa na Santa Helenastraat 5. Bo contribucion generoso lo ser recompensa ricamente.❑

Minister Dr. Richard Visser na ocasion di inicio di siman di enfermeria

E profesion di enfermero ta y lo sigui di ta esun mas importante den cuido









ORANJESTAD - Minister di Salubridad Publico, dr. Richard Visser a habri e siman di enfermeria dialuna mainta na Dr. Horacio Oduber Hospitaal. E ta considera esaki algo sumamente importante, algo cu ta marca e nivel di servicio na e pashentnan. “E ta marca nos cuido, nos tin diferente reto nos dilanti cu esaki”, asina e mandatario a duna di conoce na ocasion di inicio di siman di enfermeria. Esaki a sosode den presencia di un cantidad di enfermeronan trahando na nos hospital. “E siman aki mester sirbi como un siman di reflexion”, asina Minister Visser ta kere. E ta haya cu den e siman aki nos mester analisa, no solamente aprecia e enfermeronan na Hospital, den cas di nos ancianonan, den centro pa adictonan, den enfermeria di salud mental y asina por sigui menciona, pero tambe pa hunto nos delinea e rumbo cu kier hiba enfermeria na nos isla. Gobierno ta trahando duro pa promove mas “Urgent Care Centers” na Aruba y den esaki e enfermeronan lo hunga un rol di hopi importancia. “Pues e rol di enfermeronan specialisa cu tanto nos ta papiando di dje, manera enfermeronan den cuido diabetico, den atende malesanan cronico, sin duda lo bay forma un parti sumamente importante den nos cuido”, di acuerdo cu Minister Dr. Richard Visser. Tambe den su discurso na e enfermeronan, el a referi tambe na e trabou di Spoed Eisende Hulp, cu Gobierno ta trahando duro pa mira mehoracion, trahando di cerca cu Hulanda y Merca, na beneficio di e pashentnan y di e personal eyden tambe. “Esaki ta un reto cu ta positivo pa nos pashentnan, e ta positivo pa Aruba y ta positivo pa e profesion di enfermeria, cu awor porfin ta hayando su enfoke. Hopi bes Boso no ta wak’e di biaha pero kere mi cu tin hopi trabou cu ta wordo haci patras di cortina”, di acuerdo cu e mandatario.❑

Señora ta haya saco di plastic cu pertenencia

PALM BEACH—Diadomingo 7.15, e señora J.R.H, di 42 aña, ta bay warda di Strand y ta entrega polisnan un saco di plastic cu el a haya riba beach. Den e saco tabatin basta articulo, entre otro cartera, celular blackberry y mas cos. El a bisa polis cu el a puntra den bisindario, di kende e saco ta, pero ningun hende no a reacciona. El a hiba e saco na warda pa su doño por bay buske.❑

Señora ta duna keho di ladronisia

SAN NICOLAS—Diadomingo 6.10 di atardi, un señora F.E.G. naci na Colombia di 39 aña, ta haci denuncia di ladronisia. Polisnan ta bay den Rembrandstraat na un bar, y nan ta papia cu F.E.G., kende ta bisa polis cu ora cu e tabata cana di un bar pa e otro, un homber a bin riba dje, y a ranca su tas marca guess bay cune. E ta bisa cu den e tas e tabatin algun joyas na balor di 500 florin y e tas costa 300 florin. E no kier a duna keho, pero el a bisa cu ora cu e mira e homber e ta regla cuenta cune.❑

The dance, parti di UNOCA

ORANJESTAD - E obra artistico estilo tiffany The dance, cu a wordo traha dor di artista polifacetico Waldy Simson, a bira parti oficial di e colecion di obranan artistico di UNOCA.

Den The dance, cu tin tamayonan 76 x 48.5 cm, un figura abstracto, cu ta baila, ta para central. E obra ta existi di bintidos pidanan di glas den colornan blauw cla, gel cla y scur, cora y berde scur y cla.

The dance a bira e prome obra di tiffany den colecion di UNOCA, cu ta situa na Stadionweg 21 na Oranjestad, Aruba. Sala di exposicion di UNOCA ta habri di dialuna te cu diabierna durante oranan di oficina.❑

Durante bishita di trabou na Washington D.C.

Minister Dowers a papia riba extradicion



Minister Arthur Dowers

ORANJESTAD – Minister di Husticia a realisa un biahe di trabou pa Washington. Un di e puntonan mas grandi cu a trata, ta Husticia. A combersa cu personanan cu a traha hunto cune riba husticia relaciona cu topiconan di extradicion di personanan cu ta ser busca pa autoridad Mericano. Den e mesun encuentro aki a toca e punto cu tin di haber cu traficacion di hende. Esaki ta un desaroyo cu ta ganando hopi respet pa Aruba di Merca. Aki na Aruba ta atende na un forma serio cu e casonan aki. E ta keda un tema continuamente di discusion cerca Minister nan di Husticia di reino. E topico aki no ta termina aki, comokiera cu na juni lo sigui cu e topico aki entre e Minister di Husticia nan di reino na Sint Marten. E minister no a bay den detaye cu ken e la reuni na Merca den e departamentonan di husticia, pero hecho ta cu a trata e puntonan aki cu e autoridadnan concerni.

Durante un bishita na e instituto "Gallup", un instituto cu ta haci investigacion rond mundo. A dedica tempo pa combersa cu ehecutivonan di e instituto aki riba e diferente di investigacionnan cu nan ta ehecuta. The Gallup Organization, miho conoci como Gallup,ta brinda un variedad di conseho riba nivel di maneho, recurso humano y investigacion nan basa riba statistica. Gallup tin alrededor di 40 oficina den 27 ciudad. E oficina principal di Gallup ta situa na Washington, e oficina di operational ta situa na Omaha, Nebraska. E CEO di Gallup actualmente ta Jim Clifton. Loke kier evalua si ta posibel cu por yega na cierto cooperacion pa haci investigacion na Aruba. Loke a enfoca durante e bishita ta enseñansa. Nan tin diferente investigacion basa riba resultado di enseñansa. Tambe con enseñansa ta funciona y e resultado Un parti importante tambe ta con pa haya hende motiva den enseñansa. Loke kier evalua ta con por haci investigacion pa determina e grado di motivacion den e sector di enseñansa. Minister Arthur Dowers a considera e investigacionnan aki importante y a evalua si Aruba por haci uzo di e instrumentonan aki. di e forma aki kier yega na un manera pa e maestronan a participa mas den enseñansa. Kier busca forma pa motiva maestronan cu den e momentonan aki ta pasa den situacionnan dificil y complica pa loke ta e retonan cu tin den enseñansa.

Tin retonan den enseñansa cu mester atende cune. Tin e desaroyo den hobennan cu cada biaha ta cambia y ta rekeri metodo nobo pa atende cune. Di otro banda ta mira e retonan di comportacion di hobennan den enseñansa cu tin impacto riba e funcionamento di maestro. Na Washington nan ta haci uzo di e investigacionnan aki pa crea e parti di maneho pa asina motiva e personal pa yega na un miho resultado. Minister Arthur Dowers ta kere cu den forma di cooperacion cu e instituto di Galop aki yega na un manera mas miho pa enseñansa di Aruba.❑

Minister Benny Sevinger

Den proyecto di centro lo atende problematica di staciona auto

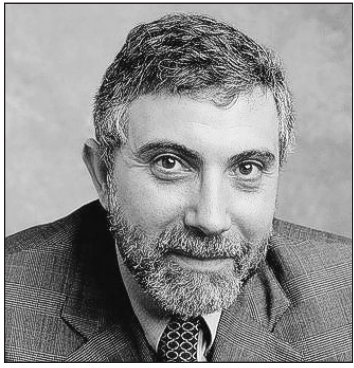


Minister Benny Sevinger

ORANJESTAD – Minister di Infrastructura, Benny Sevinger, a indica cu nan ta haciendo basta trabou preparativo pa proyecto nan nobo den centro di ciudad.

Na mes momento ta trahando riba e proyectonan actual Sr. Benny Sevinger durante su bishita na e ex edificio di Texas a bisa cu eynan lo traha un museo di arte moderno. E mandatario a comenta cu Oranjestad ta un di e area cu nan ta bay renoba den e añanan dilanti. Na e ex edificio a realisa un bishita pa wak cone trabounan ta andando. E idea ta pa na e sitio aki bin un museo di arte moderno aki lo conecta e renobacion di corte, e watertoren den renobacion, hunto cu e plasa aki lo conecta centro di ciudad, Plasa Daniel Leo y tambe e plasa pa e edificio Plasa Padu cu lo bay destaho aki un siman. Hunto lo conecta e sector di Rancho, Madiki y Companashi hunto cu centro di ciudad. Gobierno ta buscando un conexion entre e studiantenan di universidad cu ta bayendo scol, ta bay promove pa nan bin biba bek den centro di ciudad pa crea vivienda den e region di Oranjestad pa rebiba e centro. E museo arkeologico tambe lo bira parti di e conexion. E museo di arte moderno ta bira e punto strategico pa e conexion aki lo bin. E trabounan ta avansando y gobierno ta satisfecho. Wegenbouw ta casi cla cu e trabounan cu nan a gana e destaho pe y pronto por cuminsa mira cambionan mas visibel. Un problema cu tin den e area di Oranjestad ta parkeer. E mandatario a indica cu ta bay tin tres garashi di parkeer. Na e edificio di corte lo tin uno. FCCA a gana su caso di Tivoli, eynan tambe lo bin un garashi di tres piso y vivienda pa hendenan mayor di edad pa biba den centro di ciudad. E otro parkeer ta na Arubus cu ta bin cu cuater piso cu lo carga un par di mil di auto. Na e ex edificio di Texas e intencion ta pa lanta e plasa na un meter y mei y bay abou tambe un meter y mei pa asina para bou di e edificio. Tur caminda na mundo por para auto bou di edificio y na Aruba tambe mester por. Si esaki not a posibel di tres garashi di parkeer pa para auto unda cu tur hende por para nan auto pa haci compra den centro di ciudad. E intencion ta pa e grupo di arte moderno mes desaroya e proyecto na e sitio aki. si e grupo no por traha e edificio, gobierno mes lo pone e fondonan disponibel y lo percura pa e inversion. Na final di e proyecto gobierno lo huur e edificio aki na e grupo di Arte Moderno. Gobierno a paga un suma di 4 miyon florin pa a adkiri e edificio di Texas for di famia Croes.❑

The Unwisdom Of Elites



PAUL KRUGMAN

The past three years have been a disaster for most Western economies. The United States has mass long-term unemployment for the first time since the 1930s. Meanwhile, Europe's single currency is coming apart at the seams. How did it all go so wrong?

Well, what I've been hearing with growing frequency from members of the policy elite – self-appointed wise men, officials, and pundits in good standing – is the claim that it's mostly the public's fault. The idea is that we got into this mess because voters wanted something for nothing, and weak-minded politicians catered to the electorate's foolishness.

So this seems like a good time to point out that this blame-the-public view isn't just self-serving, it's dead wrong.

The fact is that what we're experiencing right now is a top-down disaster. The policies that got us into this mess weren't responses to public demand. They were, with few exceptions, policies championed by small groups of influential people – in many cases, the same people now lecturing the rest of us on the need to get serious. And by trying to shift the blame to the general populace, elites are ducking some much-needed reflection on their own catastrophic mistakes.

Let me focus mainly on what happened in the United States, then say a few words about Europe.

These days Americans get constant lectures about the need to reduce the budget deficit. That focus in itself represents distorted priorities, since our immediate concern should be job creation. But suppose we restrict ourselves to talking about the deficit, and ask: What happened to the budget surplus the federal government had in 2000?

The answer is, three main things. First, there were the Bush tax cuts, which added roughly $2 trillion to the national debt over the last decade.

Second, there were the wars in Iraq and Afghanistan, which added an additional $1.1 trillion or so. And third was the great recession, which led both to a collapse in revenue and to a sharp rise in spending on unemployment insurance and other safety-net programs.

So who was responsible for these budget busters? It wasn't the man in the street.

President George W. Bush cut taxes in the service of his party's ideology, not in response to a groundswell of popular demand – and the bulk of the cuts went to a small, affluent minority.

Similarly, Bush chose to invade Iraq because that was something he and his advisers wanted to do, not because Americans were clamoring for war against a regime that had nothing to do with 9/11. In fact, it took a highly deceptive sales campaign to get Americans to support the invasion, and even so, voters were never as solidly behind the war as America's political and pundit elite.

Finally, the great recession was brought on by a runaway financial sector, empowered by reckless deregulation. And who was responsible for that deregulation? Powerful people in Washington with close ties to the financial industry, that's who. Let me give a particular shout-out to Alan Greenspan, who played a crucial role both in financial deregulation and in the passage of the Bush tax cuts – and who is now, of course, among those hectoring us about the deficit.

So it was the bad judgment of the elite, not the greediness of the common man, that caused America's deficit. And much the same is true of the European crisis.

Needless to say, that's not what you hear from European policy makers.❑



Whose Foreign Policy Is It?



By ROSS DOUTHAT

For those with eyes to see, the daylight between the foreign policies of George W. Bush and Barack Obama has been shrinking ever since the current president took the oath of office. But last week made it official: When the story of America's post-9/11 wars is written, historians will be obliged to assess the two administrations together, and pass judgment on the Bush-Obama era.

The death of Osama bin Laden, in a raid that operationalized Bush's famous "dead or alive" dictum, offered the most visible proof of this continuity. But the more important evidence of the Bush-Obama convergence lay elsewhere, in developments from last week that didn't merit screaming headlines, because they seemed routine rather than remarkable.

One was NATO's continuing bombing campaign in Libya, which now barely even pretends to be confined to humanitarian objectives, or to be bound by the letter of the U.N. resolution. Another was Friday's Predator strike inside Pakistan's tribal regions, which killed a group of suspected militants while the world's attention was still fixed on bin Laden's final hours. Another was the American missile that just missed killing Anwar al-Awlaki, an American-born cleric who has emerged as a key recruiter for al-Qaida's Yemen affiliate.

Imagine, for a moment, that these were George W. Bush's policies at work. A quest for regime change in Libya, conducted without even a pro forma request for congressional approval. A campaign of remote-controlled airstrikes, in which collateral damage is inevitable, carried out inside a country where we are not officially at war. A policy of targeted assassination against an American citizen who has been neither charged nor convicted in any U.S. court.

Imagine the outrage, the protests, the furious op-eds about right-wing tyranny and neoconservative overreach. Imagine all that, and then look at the reality. For most Democrats, what was considered creeping fascism under Bush is just good old-fashioned common sense when the president has a "D" beside his name. There is good news for the country in this turnabout. Having one of their own in the White House has forced Democrats to walk in the Bush administration's shoes, and appreciate its dilemmas and decisions. To some extent, the Bush-Obama convergence is a sign that the Democratic Party is growing up, putting away certain fond illusions, and accepting its share of responsibility for the messy realities of the post-9/11 world.

It's a good thing, for instance, that Obama has slow-walked the American withdrawal from Iraq, and it's a sign of political maturity that his base hasn't punished him for doing so. It's a good thing that this White House didn't just send every Guantanamo prisoner to a civilian court (or back home without a trial). It's a very good thing that many Democrats seem willing to opt for frontier justice over procedural justice when the circumstances call for it – as they did in Abbottabad last week.

But there are dangers in this turnabout as well. Now that Democrats have learned to stop worrying and embrace the imperial presidency, the United States lacks a strong institutional check on the tendency toward executive hubris and wartime overreach.

The speed with which many once-dovish liberals rallied behind the Libyan war – at best a gamble, at worst a folly – was revealing and depressing. The absence of any sustained outcry over the White House's willingness to assassinate American citizens without trial should be equally disquieting.

As Obama has discovered, an open-ended, borderless conflict requires a certain comfort with moral gray areas.❑

Na Hulanda y Aruba

Contacto via telefon dificil cu dokternan di cas

ORANJESTAD/Utrecht— Servicio di telefon di dokternan di cas ta hopi malo. Nan ta laga e pashentnan warda mucho hopi of ni sikiera ta lanta e telefon. Esaki no ta un storia di Aruba so, pero un analisis di e situacion na Hulanda a saca afo cu mas di 30 porshento di pashentnan ta haya cu e accesibilidad telefonico cu nan dokter di cas ta un problema.

Esaki ta conclusion di NIVEL, Instituto Hulandes den Salud Publico. E institucion a publica e resultado aki ayera den e revista 'Huisarts & Wetenschap.' Investigadonan di e instituto a papia cu como 6 mil hende riba 18 aña, cu ta forma parti di e panel di consumidornan di cuido di salud. Un di e kehonan mas grandi ta cu pashentnan ta haya cu e ta dificil pa drenta den contacto telefonico cu nan dokter di cas. Como 30 porshento ta sinti cu nan tin dificultad pa haya contacto mesora. Unicamente 60 porshento ta drenta den contacto for di e prome momento cu yama. Y aunke ta logra papia cu un hende despues di purba despues, un den cada 10 pashent toch ta yama e number di emergencia di e dokter mes of 112, cu ta liña di emergencia na Hulanda.

Na 2008, Ministerio pa Salud Publico, Bienestar y Deporte na Hulanda a determina cu dokternan di cas mester por contesta nan telefon denter di dos minuut. E tempo pa e liña di emergencia ta 30 seconde. E tempo ey, Inspeccion pa Salud Publico na Hulanda a determina cu e contacto telefonico cu dokternan di cas tabata malo. Pero awor ta resulta cu pashentnan ta sinti cu dos minuut ta mucho largo y cu e tempo pa contesta mester ta un minuut.

Tin un diferencia entre locual e pashentnan ta spera di e accesibilidad telefonico di e dokter compara cu locual e dokternan ta ofrece. Den pasado a constata e diferencia aki caba y e no ta un situacion facil pa resolve, e estudio di NIVEL a demostra.

Y ta asina cu Hulanda si a tuma paso pa mehora e servicio y accesibilidad di dokternan di cas. Asina a permiti mas dokter di cas pa traha hunto, pa asina sigura cu aunke un ta bay cu vakantie, semper tin otro trahando. Pa tal motibo mes, NIVEL ta conseha pa dokternan di cas na Hulanda busca solucion pa mehora nan accesibilidad, pa organisa nan oficina di tal forma cu pashentnan por drenta den contacto cu nan mas facil, tambe pa medio di telefon. Mas ainda, dokternan di cas mester ta mas habri cu nan pashentnan kico nan por spera riba e area aki.

Aruba



Pa Solange Tchong di AZV, e resultado di e investigacion na Hulanda no ta un sorpresa y facilmente por keda traduci na Aruba tambe. "Di cada 10 yamada cu nos ta haya na AZV, 9 ta hende cu ta keha cu nan no por drenta den contacto cu oficina di dokter di cas," Tchong a splica. "Y mayoria di e casonan ta pa e pashentnan por haci un cita cu nan dokter di cas. Nan no ta ni spera pa haya un cita mesora, pero awe ainda mi a haya un yamada di un hende cu a keha cu e mester a bay te oficina di e dokter pa traha un cita."

AZV a avisa Asociacion di Dokternan di Cas di e kehonan aki, pa mira con por soluciona e problema cu servicio. E solo hecho cu no ta contesta un telefon ta duna un impresion malo di e servicio di e dokter di cas y no ta bon pa ni e dokter mes ni e pashent. AZV mes ta conseha pa dokternan di cas, den e caso aki, percura pa nan telefonistanan ta miho prepara, pa asina por duna e prome consehonan tambe. Den otro palabra, dokternan di cas tambe mester organisa nan mes miho pa mehora servicio na clientenan di AZV.

Aunke cu mayoria di e kehonan cu AZV ta haya ta dirigi na e servicio telefonico di dokternan di cas, tambe tin oficina di algun medico specialista cu tampoco ta duna un servicio telefonico adecuado. Tin varios oficina di mediconan specialista cu simplemente no ta contesta telefon y pashentnan, sin importa si nan tin transporte, si nan por cana of no, mester acudi na e oficina pa traha un cita. Te hasta tin caso, unda na e propio oficina di dokter di cas, ta avisa pashentnan cu pa cierto specialista, "miho bay personalmente pa traha cita, pasobra nan no ta contesta telefon."

Segun Solange Tchong di AZV, un di e motibonan di e kehonan aki ta cu particularmente oficinanan di dokternan di cas ta hopi yen. Na e momentonan aki a logra haya tres dokter di cas adicional pa comunidad y di e forma aki ta spera di por baha e cantidad di pashent pa dokter, pa asina e servicio por mehora. Sinembargo, Tchong ta urgi tur dokter na Aruba, sea ta dokter di cas of medico specialista, pa tene cuenta cu servicio y esaki ta encera cu e assistent tambe tin un papel importante di hunga. No solamente pa contesta e yamadanan, pero tambe pa debolbe yamada, ora cu ta priminti e pashent esaki.❑

'Oudersondersteuningstraining' tabata un exito total!

ORANJESTAD- Diahuebs 21 di april 2011, un grupo di mayornan a ricibi nan certificado pa conmemora nan participacion na e prome 'Oudersondersteuningstraining' di Fundacion Autismo Aruba. Durante 6 siman largo participantenan a ricibi informacion valioso cu tips practico con pa anda cu educacion di nan yiu cu Autismo (of indicacion di esaki). A trata tres tema principal, cu ta teoria, observacion di mayor y practica na cas; Reconoce & Conoce Emocionnan, Comunica Prikkels y Anda cu Agresividad.

A tene un evaluacion sumamente positivo riba e parti practico, caminda cu algun mayor a nota masha lihe un diferencia na cas, sea den nan yiu(nan) of nan mes como mayor. A logra exitosamente e meta principal cual tabata pa podera mayornan cu yiu cu Autismo y sostene nan den tuma accion den nan propio situacion. Fundacion Autismo Aruba por a realisa e training aki danki na un grupo di profesionalnan boluntario cu ya tabata envolvi pa mas di un aña caba den reunion di contacto pa mayornan na e fundacion. For di e reunionnan cu ta tuma luga 1 bes pa luna durante 2009 y 2010, a logra saca afo na un manera mas specifico loke ta e necesidadnan di mayornan cu yiu (nan) cu Autismo na Aruba. Asina a traha un werkgroep pa organisa, ehecuta y evalua e training cu a start na maart 2011. E grupo aki ta consisti di Marian Krozendijk, Cirene Scholten, Debbie van der Kubbe y Irielle Cabral kendenan a haya sosten den planificacion di parti di Yosmar Heide y Mirella Fingal. Ambos a structura y duna forma na reunionnan pa mayornan na Fundacion Autismo Aruba den aña 2009. Bao coordinacion di Natasha Richardson di Fundacion Autismo Aruba y conhuntamente cu Valerie Paradiz di Integrated Self Advocacy na Merca, a logra cu mayornan a haya no solamente un training, pero tambe un oferta pa ta e prome nan na Aruba cu tin e posibilidad di haya ayudo for di Merca pa e integracion senorico den nan yiunan cu Autismo.

Fundacion Autismo Aruba ta felicita mayornan cu a participa na e 'Oudersondersteuningstraining' y ta gradici tur boluntario profesional cu a haci e training aki posibel.❑

Arbeidsvoorziening lo separa di Labor otro luna

ORANJESTAD – Segun un declaracion ricibi for di Oficina di Ministerio di Labor y Turismo, ta wordo bisa cu probablemente pa e di 3 siman di juni lo drenta na vigor e separacion di e parti di Arbeidsvoorziening for di Departamento di Labor. Conseho di Minister a sostene Minister Otmar Oduber su decision pa realisa e cambio aki y a bin ta trahando riba dje pa mas cu un aña caba.

E organisacion nobo aki lo ta hopi mas enfoca den yuda e cliente, yuda esun cu ta bin busca e conseho of asistencia.

Antes tabata asina cu ora un hende ta busca trabou ta bay inscribi na jobcenter, e ta haya un lista di loke nan tin na e momento ey na trabou. Si su siguiente dia un dunador di trabou bin anuncia un vacatura, e persona cu a bay e dia anterior no ta wordo contacta, es decir, e no ta bin na remarke pa e vacatura aki.

E situacion aki lo pasa pa pasado. Lo bin cu un sistema computariza completamente nobo caminda cu si un dunador di trabou ta meld un vacatura di por ehempel carpinte, un lista di tur esnan cu a inscribi pa carpinte ta aparece, y esaki pa tur funcion.

Tambe lo bin cambio den e proceso interno di tuma hende haci, esaki lo caba, tanto di werkgever pa cu e werknemer como di werknemer pa cu e werkgever. Lo bay tin un formulario nobo caminda cu esun cu ta buscando trabou ta bay inscribi, cada vacatura cu tin lo yama tur esnan cu a inscribi. E persona ta pasa e ora na e bureau di Arbeidsvoorziening busca su formulario den drie voud y cu esey e ta bay na e werkgever. E ta wordo yena hunto caminda ta stipula e motibonan pakico un persona a wordo tuma of no a wordo tuma na trabou. Ambos parti lo keda e ora cu un copia di dje, y nan tur dos tin cu entregue na Arbeidsvoorziening.

Si e dunador di trabou keda 3 biaha sin entregue e lo bay den un 'yellow list' caminda cu e no lo wordo yuda mas pasobra e ta wordo cataloga como un 'joker'. Posiblemente antes e tabata bisa cu ningun hende a acudi of cu esunnan cu a bay no tabata adecuado.

Den caso di trahadornan cu faya di entrega e formulario 3 biaha bek, e tambe lo bay riba e ýellow list'y nan no lo bin na remarke mas pa wordo yuda. Esaki ta bin dilanti den caso di esnan cu no kier traha y ta prefera di keda riba onderstand (si esey ta e caso). Es decir, si un persona haya chens di bay traha y no kier bay traha of a presenta den un forma inadecuado pa bay traha, esey lo significa cu lo duna un conseho negativo na Departamento di Asunto Social y e no lo por bin na remarke pa un bij- of onderstand.

Den caso cu tin un disputa riba e motibo pa cual e persona no a wordo tuma, Arbeidsvoorziening mester bay cu e persona cu ta buscando trabou cerca e dunador di trabou y eynan constata e problema cu tin y dicon no por yega na un acuerdo. ❑



Minister Otmar Oduber

Prome Minister Mike Eman

Trabounan di restauracion di centro di ciudad bayendo bon direccion


Prome Minister Mike Eman

ORANJESTAD – Prome Minister Mike Eman a haci un inspeccion na e ex edificio di Texas cu ta practicamente ta completamente basha abou. Un edificio cu gobierno a adkiri pa 4 miyon florin. E intencion ta pa comparti e area aki den un parti di arte moderno. Pa basta tempo e edificio a keda den un estado cu no tabata loke e tabata antes. Den cuadro di renobacion di centro di ciudad, tabata importante pa cuminsa pone tur skina di centro di ciudad den e lucides cu a conoce antes

Gobierno tin un vision moderno y ta desea pa esaki keda ilustra den tur aspecto. E idea ta pa trece un cambio total den e centronan di ciudad. Gobierno ta sinti cu tin adelanto substancial den e diferente proyectonan cu ta bay cambia y renoba e centro di ciudad. E siman aki a firma cu Valero tambe un acuerdo, unda cu e tankinan na waf di Oranjestad ta keda traspasa pa gobierno di Aruba. Eynan lo haci un proyecto grandi di embeyecemento.

E trabounan ta avansando bon. Tambe tin edificio di Corte bou di restauracion. E edificio di Watertoren ta bou restauracion. Trabounan a cuminsa den caya Betico Croes. Trabounan ta bay cuminsa den centro historico unda cu ta bay amplia oficina di gobierno y lo bin un 'binnenhof' cu ta bay wordo dedica na Padu Lampe. E trabounan aki den conexion cu e linear park y restauracion unda antes tabata Museo Arkeologico y awor BUVO y unda antes tabata oficina di turismo y awor ta oficina di gobierno, tambe den e siguiente luna ta bay keda restaura. Cu tur e cambionan aki, gobierno ta mira un empuhe grandi pa e revitalisacion di centro di ciudad. A traha un plan por medio di Minister di Infrastructura pa implementa esaki pa pais Aruba. Actualmente cu e proyectonan aki ta canando tin den desaroyo un cantidad di Proyecto pa Centro di ciudad San Nicolas. Dentro di algun siman ta cuminsa restaura watertoren na San Nicolas. Tambe lo sigui cu un proyecto na de Vuyst. Tambe l bin cu proyecto pa Juwana Morto. Tambe na de Vuyst a firma cu FCCA un proyecto di renobacion pa 28 cas den e bario aki. den Sint Maartenstraat y Village tin un proyecto ta bay inicia den algun siman.

Tanto Oranjestad como San Nicolas y e 21 barionan rond di Aruba, tambe lo bay conoce diferente proyecto. E proyectonan aki ta yegando nan punto cu nan ta bay yega na destaho a e proyectonan inicia. Prome Minister ta considera e inversionnan aki un cambio grandi pa e producto Aruba. Ta haciendo trabounan social grandi pa hunto cu e cambionan fisico, trece comunidad hunto. Loke keir haci ta reenforsa e aspectonan tradicional di solidaridad entre e ciudadanonan y ta envoca den hobennan u sentido di amor pa e isla. Esaki lo engrandece un aspecto di un nacion fuerte, orguyoso y optimista pa futuro. ❑

BON DIA Aruba

Benny Nisbet(PPA):

Aumento nivel lama mester atencion nacional encabesa pa gobierno

ORANJESTAD - Den Yahoo News a wordo publica un articulo fecha Quikening climate change in the Arctic inclouding a thaw of Greenland's ice could rais world sea levels by up to 1.6 meters by 2100, an internacional report showed on Tuesday".

Matutino "Bon Dia Dia" a traduci y publica parti di e articulo aki bao di e titulo "LAMA POR SUBI CU 1.6 METER PA AÑA 2100".

Casi na mes momento a sali publica na Hulanda a basa di un estudio di un aardwetenschapper sr. Aline te Linde cu a wordo publica den Amigoe fecha 4 di mei 2011"DIJKEN MOETEN RUIM 3 METER HOGER". Nos ta cita: De Maatregelen die op dit moment worden genomen om het risico op overstromingen door hoogwater in de grote rivieren te verkleinen zijn ontoereikend. Als Nederland ook in 2050 droge voeten wil houden, moeten de dijken met 1,30 tot 3,30 meter omhoog".

Partido PPA tin e siguiente preguntanan pa Gabinete Mike Eman y pa parlamento di Aruba:

1.Ta un hecho cu Gabinete Eman specialmente nos Prome Ministro a biaha repetida vez pa Madre Patria Hulanda dentro di e ultimo aña y mei… Gabinete Mike Eman a intercambia cu Hulanda riba e topico di e asina yama "rising sea-levels"(a consecuencia di climate change) den mundo y consecuencianan pa e parti di Reino Hulandes den Caribe entre cual Aruba?

2.Si acaso intercambio riba e tereno aki a tuma luga por informa pueblo di Aruba di e desaroyo di e reunionnan aki ?

3. Si acaso cu NO a intercambia cu Hulanda riba e materia aki por informa nos pueblo pakico NO ?

4. Como cu nos pais Madre ta experto riba sobrevivencia bibando bao di e nivel di lama den curso di siglonan, Gabinete Mike Eman por informa si acaso Aruba a haci un peticion na Madra Patria pa haci un estudio di e posibel consecuencianan pa pais Aruba ora lama subi p.e. mei meter, un meter completo of hasta e (1.60 m) un meter 60 cm cu e grupo di cientifico ta mencionando awor ?

5. Aruba su economia ta depende di su 'beachnan' pa nos Turismo y mayoria di nos hotelnan grandi ta construi riba nos beachnan of cerca di nos beachnan…. Ki consecuencia por tin pa nos industria hotelero den curso di tempo si acaso e aumento di lama/"rising sealevels" bira un realidad den algun decada manera estudionan di un grupo di cientifico a duna di conoce na mundo henter ?

6. Den Caribe tabata tin varios conferencia riba nivel di gobernacion den curso di e ultimo añanan, Gabinete Mike Eman por informa si Aruba sea bao di Gabinete Oduber of Eman a atende conferencianan riba e tereno menciona ?

7. Den pasado un rapport di Fish, Gill & Jones:" Predicting the impact of Sea-level Rise on Caribbean Sea Turtle Nesting Habit" a menciona e.o. "Up to 32% of the total current beach area could be lost with a 0.5 m rise in sea level, with lower, narrower beaches being the most vulnerable" Study of Fish on Bonaire in 2005 !. Kico ta conclusion di Gabinete Mike Eman ora tende esaki den cuadra cu e publicacion internacional di 1.6 meter pa 2100 ?

8. Gabinete Mike Eman no ta di opinion cu e topico di "consecuencianan pa Aruba di aumento di lama/rising sea levels" mester bira un topico riba e agenda nacional di pais Aruba y Madre Patria Hulanda ?

9. Gabinete Mike Eman no ta haya cu aki ta trata un topico cu por tin impacto devastador riba nos Isla den futuro y cu aki nos Madre Patria lo mester carga nan responsabilidad tambe ?

Partido PPA hibando un oposicion positivo for di pafo di parlamento lo bin bek riba e materia aki. Aumento di Lama "rising sea-levels" lo tin su impacto riba nos Isla Aruba tambe.

Y pa minimalisa e impacto mester tin planificacion y ehecucion di planificacion riba "short and long term". Pa warda e añanan pasa y purba confronta esaki na final lo ta "to little to late". PPA ta kere esaki mester di atencion nacional encabesa pa gobierno. Pa no lubida controla debidamente pa nos parlamento. Aki mester di vision pa salba futuro di nos pais ❑

PPA kier a mustra algun publicacion den Caribe cu ta demostra cu varios otro pais/isla den Caribe ya ta preparando pa e consecuencianan desastroso pero tambe hopi costoso cu esaki por tin den Caribe. Nos ta cita:

*** Global warming in the Caribbean –rising water leversl threaten islands. Caricom, the Caribbenas multi-nation coalition, calls for a new planning and strategy meeting in September. This adminst concerns of rising sea levels caused by climate change.

*** Trinidad Express Newspaper National News of Trinidad and Tobago

Report: Rising sea levels pose expensive threat to Caribbean. Dec 1, 2009

Rising sea levels caused by climate change are set to cause damage of billions of dollars to the island states of the Caribbean by the middle of the century, including wiping out more than 300 premiem resort, a remarkable new repport suggested yesterday.

*** Saint Vincent and the Grenadines : Tuesday, November 30 , 2010

Rising sea level threaten Caribben resorts.

The report suggests that, just for the 15 mainly English speaking Caribbean nations which make up the Caricom(Caribbean Community) regional grouping, the cost of the damage and necessary rebuilding caused by sea-level rise could by 2080 have reached a staggering $ 187 bn. The report suggests that, with a sea-level rise of one metre, which is now regarded as highly likely by the end of the century, the Caribbean would see "at least 149 muli million dollar tourism resorts damaged or lost" and would als see loss or damage of 21 of the Caricom Airports, and the inundation of land surrounding 35 of the region's 44 ports. Etc"

EPB a cuminsa caso pa para ehecucion di sentencia



ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica, gerencia di EPB a dicidi di apela e sentencia di Hues di Corte den Prome Instancia, cu a ordena gerencia di EPB pa tuma e docente bek.

Den combersacion cu redactor di casonan di Corte a tene cu abogado mr. Ill's, el a splica cu su colega mr. Pietersz a cuminsa cu un caso sumario contra ehecusion di e sentencia.

Esaki den cuadro cu ta en espera di e apelacion. E no ta mustra apropia pa e docente cuminsa duna les, mientras cu ainda tin un caso di Corte Superior pendiente.

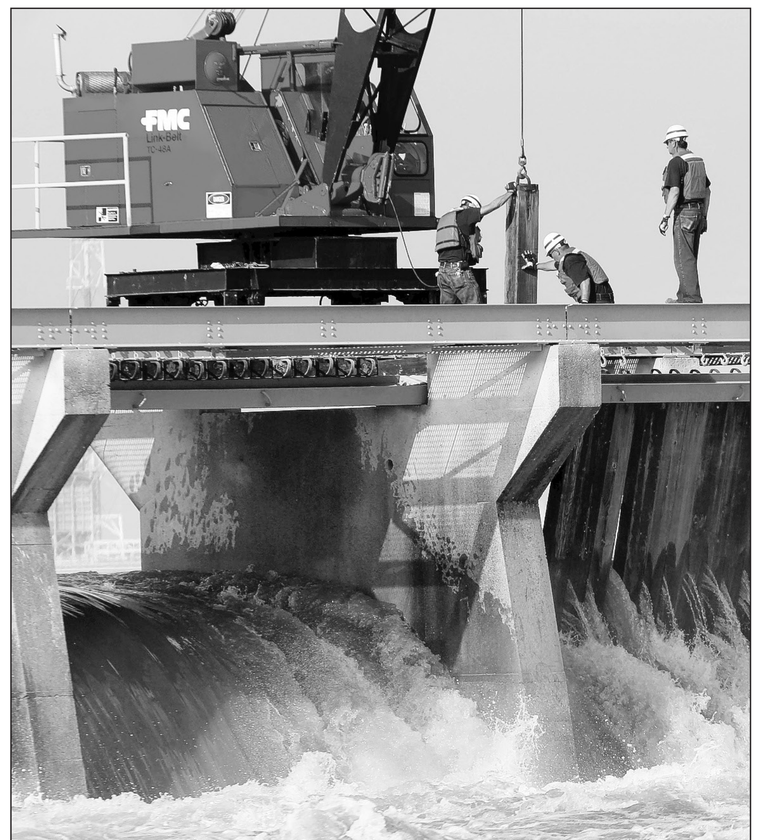
Ta pesey EPB a cuminsa un caso contra ehecusion di e sentencia, caminda nan lo ta dispuesto pa sigui paga e salario di e docente, pendiente di e resultado di e caso di Corte Superior.

Tratamento di e caso aki lo ta otro mayan den oranan di atardi. ❑

Inundacion pisa na Memphis







MEMPHIS, Tenn. – Riu Mississippi a subi ayera na nivelnan cu no a ser mira na Memphis desde añanan 1930, lastrando casnan den bisindarionan kedando abou y sacando centenares di persona for di nan cas. Pero oficialnan tin confiansa cu e dijknan lo protege herencia musical di fama mundial, incluyendo Graceland y Beale Street, y cu ningun area nobo lo tin inundacionnan serio.

Mientras cu residentenan di "House of Blues" ta spera pa e riu crece dialuna anochi na un marca proyecta cu ta keda apenas algun record for die sun di 1937, oficialnan na e parti abou di Louisiana a cuminsa evacua prizoneronan for di e institutonan mas grandi di estado y a habri e portanan pa baha e presion riba e dijknan pafo di New Orleans.

Na Memphis, autoridadnan a pasa porta pa porta na e 1300 casnan den e ultimo dianan pa adverti personanan pa bandona nan cas, pero ta ya caba nan a cuminsa papia di limpiesa manual, indicando cu lo pio a pasa caba.

"Unda cu e awa ta awe, ta unda cu e ta bay," asina Cory Williams, Army Corps of Engineers na Memphis, a declara na The Associated Press.

Sun Studio, caminda Elvis Presley a realisa algun di su grabacionnan cu a yude bira e Rey di Rock and Roll, no a sufri daño. Tampoco Stax Records, cu a lansa e careranan di di Otis Redding y Staple Singers. Sun Studio ainda ta haci algun grabacion, mientras Stax awor ta un museo.

Graceland, e ex propiedad di Presley tampoco tabata den peliger.❑

Hulanda ta introduci ambulance di bicicleta

DEN HAAG – E zomer aki na Den Haag e ciudadanonan lo por mira ambulancenan bicicleta cu lo ta pasando den e ciudad y banda di e beachnan, pa durante e dianan druk y eventonan gana tempo ora tin mester di ayudo.

E Servicio di Ambulance di Den Haag ta sigui e pasonan di Londen, Toronto y Utrecht, caminda ya for di 2008 a cuminsa uza cu exito e bicicletanan. Riba un dia di zomer, si e trafico ta completamente pega of den un evento, e ambulance bicicleta por pasa facilmente entre e autonan y yega na e sitio mas lihe.

Segun calculonan, e ambulance bicicleta lo por yega na cualkier sitio den 2 pa 3 minuut. Specialmente pa Utrecht a diseña un "ambu-bike" electrico, cu un tas, caminda e no tin nada di envidia e tas riba un ambulance normal. E tas ta un post completo di emergencia, cu por scapa bida. E "Ambu-Bike" por saca potret di curason, duna oxigeno, yuda pashentnan diabetico cu remedi y duna infuus. E unico cos cu e broeder no por haci, ta transporta e pashent.

Reforma di pension ta menasa di dividi federacion di sindicatonan

DEN HAAG – Un di e sindicatonan di mas grandi den e federacion di sindicatonan comercial a menasa di sigui su mesun caminda, si e otro sindicatonan no bay di acuerdo cu su plan pa reforma e sistema di pensioen, segun a keda publica den Telegraaf ayera.

E corant ta menciona cu un presentacion door di Presidente di FNV Bondgenoten Henk van der Kolk a pone bon cla cu e federacion ta dividi riba e plannan di pensioen.

E lider sindical den sector di fabrica, lo presenta su mesun plan na e directiva di FNV, aparentemente ayera.

Na april ultimo el a bay publico pa prome biaha cu obheccionnan riba e acuerdo cu a sindicatonan y doñonan di trabou a yega na dje, causando dos siman di paro den e negociacionnan.

Di acuerdo cu Telegraaf, Van der Volk ta bisa cu e acuerdo no ta ofrece suficiente siguridad riba e suma di e pensioen na e trahadornan cu stop di traha.

Reduccion di gastonan den Defensa ta wordo sinti awo



AMSTERDAM – Defensa ta pone un parti di su material caba for di servicio como prome paso di un operacion profundo pa baha gastonan. Un bista di e principal medidanan cu a drenta na vigor desde ayera tabata:

- Diescuater di e diesshete helicopternan Cougar (Gilze-Rijen) lo keda na suela. E otro tresnan lo keda operacional pa aworaki pa actividadnan di buskeda y rescate (tambe trabou pa paga candela).
- E dos tankinan di batayon (Oirschot en Havelte) cu en total sesenta tankinan Leopardo lo no wordo uza mas.
- Cuater di e dies “Mijnenjager” (Den Helder) lo no haci mas actividad
-Diesnuebe di e 87 avionnan di combate F-16 lo no bula mas; e escuadron 311 na Volkel lo deshaci di dje.
- E cantidad di “Pantserhouwitser” – cu ta e cañon di mas grandi di forsa di combate – lo wordo baha for di 24 te na diesocho.
- Otro unidadnan cu lo wordo para ta: 11 Mortiercompagnie Brigada Mobil Aereo, e “gungroup mortiercompagnie” y TL-peloton (contra metanan aereo) di Cuerpo di Marina.❑

Mas cu 200 mil studiante ta bay examen

DEN HAAG – Pa tur studiantenan di examen final di enseñansa avanza, dialuna, 16 di mei, ta cuminsa dianan hopi tenso. E dia aki e examennan final lo cuminsa.
Segun datonan publica den prensa Hulanda, nada menos cu 205.250 studiante e aña’ki lo haci of participa den e examen final (central). Ta trata aki di mas o menos 105.350 hoben di VMBO, 58.700 di HAVO y 41.200 di VWO.
E examen ta cuminsa pa VWO cu Hulandes, esnan di HAVO ta cuminsa cu arte y Maneho & Organisacion. Na VMBO ta cuminsa cu examen por escrito, un dia mas laat cu vaknan manera: Pintura, Handenarbeo y formacion textile.
Minister Marja van Bijsterveldt (Enseñansa) dialuna mainta lo duna e señal pa inicio di e examen centra door di habri algun envelop di examen na un scol na Hilversum.

E organisacion “Landelijk Actie Komitee Scholieren” (LAKS) a ricibi aña pasa un cantidad record di mas cu 93.000 keho. Na 2009 e cantidad di kehonan a keda toch riba 88.000. E aña’ki tambe LAKS tin un number special di telefon pa studiantenan notifica of entrega nan kehonan. “Stichting Eindexamenlijn” a habri aña pasa pa prome biaha un number di telefon. Na esaki e studiantenan un biaha mas e aña’ki por haci nan keho.
E examennan pa studiantenan di HAVO y MAVO te sigui te cu 31 di mei, VMBO lo ta cla mas prome, ya caba riba 27 di mei. E resultadonan lo ta conoci dos siman y mey despues.❑

Aña pasa deficit Gobierno tabata 32 biyon euro

DEN HAAG – Aña pasa Gobierno Hulandes a gasta 32 biyon euro mas di loke nan a haya na entrada. Esey ta 85 miyon euro pa dia, o sea 5 euro pa cada Hulandes pa dia.
Esaki ta loke Minister Jan Kees de Jager, di Finanza, a skirbi ayera riba su weblog.
Door di e crisis di credito, e debe di Estado tambe a sigui crece, te cu mas o menos 370 biyon euro. Esey ta nifica mas cu 22.000 euro pa cada ciudadano Hulandes.
Pa cuminsa baha e deficitnan aki, e actual Gabinete a dicidi pa tuma medidanan te na 18 biyon euro. “Ta trata di un sacrificio hopi grandi pero sumamente necesario. Tur hende lo sinti algo di esaki, esaki nunca e Gabinete a trata di sconde,” segun de Jager riba su blog.
Di e suma di 18 biyon, 16.5 biyon lo ta puramente reduccion di gastonan di Gobierno y 1.5 biyon ta gastonan extra. Riba peticion di miembro di Tweede Kamer pa D-66 Wouter Koolmees, de Jager ta splica den un carta con e gastonan ta en comparacion cu e reduccionnan. Segun de Jager, e Gabinete “ta completamente riba e bon caminda pa trece e finanza publico na ordo”, apesar cu e reduccionnan riba cierto areanan di enseñansa y boet pa esnan cu keda studia hopi largo, a wordo posponi. ‘’E cambionan na final menciona, no tin consecuencia pa e presupuesto,” segun e mandatario.❑



Hapon lo cera planta nuclear pa miedo di otro temblor



TOKIO – E di tres operador mas grandi di energia na Hapon a informa ayera cu nan a bay di acuerdo pa cera un planta nuclear te ora cu nan ta miho prepara pa un temblor di gran magnitud y e tipo di tsunami cu na maart ultimo a causa e pio crisis atomico den mas di 25 aña.

Afrontando e preocupacion publico pa un industria di suministro di casi 30% di coriente di e pais, otro operacion di energia nuclear – Japan Atomic Power – a bisa cu nan a controla un leak chikito di radiacion na su planta di Tsuruga, na costa west, e prome desde cu nan a cuminsa cu nan operacionnan na 1987.

E operador a bisa cu e filtracion no tabatin impacto riba medio ambiente.

E decision di Chubu Electric Power Co's di cera e planta di Hamaoka, situa na mas o menos 200 kilometer na zuidwest di Tokio y considera un di e complehonan bou mas riesgo den caso di un devastador temblor, ta bini despues di un presion inusualmente intenso di parti di Prome Minister Naoto Kan.

E peticion di un clausura ta sugeri un potencial cambio den e politica energetico di Hapon, despues cu e planta di Fukushima Daiichi, na noordoost di e pais, a keda destrui pa e gigantesco tsunami di dia 11 di maart causa door di un di e temblornan mas grandi hamas registra.

E compania a bisa cu nan lo reanuda nan trabounan di e planta asina cu autoridadnan aproba e construccion di un muraya di proteccion contra tsunami y otro pasadanan di siguridad.

Esey lo por dura dos aña, aumentando e riesgo di un escasez di coriente, un menasa ya presente cu e cierre di e planta di Fukushima.

"Suspendiendo e planta nuclear di Hamaoka, nos ta causando un gran problema di escasez a corto plaso, no solamente pa esnan cu ta den e zona di e compleho, sino pa otronan, manera nos cliente- y accionistanan," asina e Presidente di Chubu Electric, Akihisa Mizuno, a bisa den un conferencia di prensa.

"Implementa cu firmesa e medidanan pa fortalece e siguridad lo ta prioridad pa sigui cu e trabounan stabiel y sigur di e energia nuclear a largo plaso, loke finalmente lo duna beneficionan na nos clientenan," el a sigura.

INCERTIDUMBER

E cierre di e planta den centro di Hapon lo por tin por tin influencia riba e constructornan di lanta fabricanan y afecta e consumo local.

E escasez di energia kisas lo no por ta asina grave manera pa retrasa e recuperacion economico, mirando cu e operador probablemente lo por cumpli cu e demanda di verano boreal danki na e energia termico y e coriente na west di Hapon.

Pero despues di verano, Gobierno lo mester articula un plan concreto riba su politica energetico, loke por causa cu e companianan Hapones ta hiba parti di su produccion pa stranheria y baha e consumo priva.

"Nos por depende di e energia térmico a corto plazo, pero esaki ta subi e gastonan y e emisionnan," asina Yasuo Yamamoto, alto economista di Instituto di Investigación Mizuho, a duna di conoce.

"Den futuro, nos no ta sigura cu Gobierno kier hacie. Mas e incertidumbre dura riba e entrega di energia, mas compania lo cuminsa pensa na desaroya nan productonan den exterior," el a sigura.



Hefe porno a ofrece Pippa 5 miyon pa un escena

LONDEN – E beyeza di Pippa Middleton no a pasa inadverti. E hefe grandi di Vivida Entertainment, Steven Hirsch, kier pa e ruman muhe di Kate, kita sunu pa un rol den un di su peliculanan pornografico. Y e ta dispuesto pa pone placa bruto: cinco miyon dollar el a ofrece. Hopi Pippa no mester haci pa e suma aki, ya cu ta trata di unicamente un escena.

Hirsch a manda un carta pa Pippa den cual e ta bise con hopi e ta admire y cu e, segun Hirsch, tabata e berdadero strea durante e matrimonio Real. Segun e website Mericano TMZ, e hefe di pornografia tambe lo a ofrece e ruman homber James un miyon dollar a cambio di un escena picante.

No ta conoci si e dosnan aki a bay di acuerdo cu e oferta.

BON DIA Aruba

La Nina ta trece riesgonan di inundacion y secura den occidente





SALT LAKE CITY – E temporada di winter y inicio di lente a bin ta extreme na West di Merca, cu record di sneeuw cu a trece alegria pa e skidonan pero tambe riesgonan severo di inundacion pa areanan nort manera Utah, Wyoming y Montana.

Y apesar di tur e clima muha den e area di Rockies y Sierra Nevada, partinan di oost Colorado, New Mexico y Arizona ta den un secura severo y preparando pa loke ta wordo pronostica como un temporada malisimo di candela. Na New Mexico, rond di 400 candela, causa door di e bientonan incontrolabel, ya caba a come 315.000 acres.

Credito – responsabel – pa e clima extreme ta bay den su mayoria pa La Nina, cu ta wordo asocia cu temperaturanan di awa mas normal na Lama Pacifico y un fluho atmosferico cu ta causa condicionnan mas seco cu normal na zuid-west y mas muha cu normal na Nortwest.

"E winter aki ta basta inusual," segun Laura Edwards, un climatologo investigativo na Desert Research Institute na Reno, Nev., den loke por wordo considera un "understatement".

Randy Julander, supervisor di "Utah Snow Survey", a describe den forma mas colorido e disparidad entre e cantidad di sneeuw, partinan na peliger di inundacion di west y esnan cu ta seco y kimando: "Nan ta desea cu nan por haya un poco di loke nos tin. (E tempo muha) ta sigui bira pio. Na e punto aki, loke bo por haci ta habri e cura, lague bula y spera cu bo atras ta keda pega den e n"saddle".

Na Colorado, e ciudad di Denver y Loveland Ski Area ta separa pa apenas 75 miya. Pero, e ciudad, oost di Rockies, a haya solamente 21.8 inch di sneeuw e temporada aki, e di dos cantidad mas abou den hsitoria cu recordnan cu ta data di 1882.

Loveland, na topa di e "Continental Divide" a drenta fin di siman cu cuater inch faltando pa kigra nan record di sneeuw di 572 inch (casi 49 pia, impone na 1995-1996).

Na Utah, Snowbird Ski Resort a impone un record di sneeuw di tur tempo dos siman pasa cu 711 inch – mas cu 59 pia. E por keda habri te cu 4 di juli.

Na Wyoming, comunidadnan ya caba a cuminsa pone saconan di santo den anticipacion di possible inundacion. Aña pasa, e Estado a haya un "wakeup call" ora cu inundacion a daña brugnan, caminda y casonan causando cu Guardia Nacional di e Estado mester a mobilisa 400 solda pa brinda ayudo. ❑

Dos morto den dos avioneta cu a dal den otro na NY

WAWAYANDA, N.Y. – Dos avioneta a dal den otro riba un area di mondi na parti ariba di New York, matando e Pilotonan den e accidente cu a laga restonan di e navenan plama riba un area grandi na suela, asina oficialnan di Polis y Aviacion a duna di conoce.

E avionetanan di un motor, Piper di cuater asiento, a accidenta dialuna merdia na New Hampton, mas o menos 60 miya nort di ciudad di New York, na momento cu nan tabata bolbiendo New Jersey.

Segun Capitan di Polis di Estado Joseph A. Tripodo, un di e avionetanan a coy candela y e otro no."

Dos Piloto a bula cu un avioneta for di Sussex, N.J. pa Orange County Airport y recoge un otro avioneta, asina Tripodo a bisa. Nan a lanta vuelo for di e aeropuerto ey pa 2:40 di merdia, bolbiendo Sussex y a accidenta 15 minuut despues.

E shelo no tabata cla cu visibilidad di 10 miya y biento di 15 mph, cu guts di te cu 23 mph, asina servicio di Meteorologia Nacional a duna di conoce.

Vocero di Departamento Federal di Aviacion, Arlene Salac, a confirma dos morto. Informe inicial cu un persona a resulta criticamente herida no tabata funda. Como cu e curpanan a wordo haya pafo di e avionetanan, investigadornan no sa den cual cada uno tabata.

E causa di e collision no a keda determina ainda y ayera investigacionnan di "National Transportation Safety Board" mester a yega e area.

E curpanan no a wordo identifica te ayera nochi pero un avion ta registra na Edward J. Crump, di Boonton, N.J., y e otro na Gary L. Delia, di Sussex, N.J. No tabata conoci si Crump y Delia tabata e victimanan of si nan tabata abordo. Yamada pa nan cas no a wordo contesta.❑

DEPORTE BON DIA Aruba



Freestyle Motocross Show







SAN NICOLAS- Al estilo di 'Don't try this at home'. Esaki nos por a conclui ora diadomingo ultimo nos a presencia e spectaculo nunca bisto na Aruba di e Freestyle Motocross Show, organisa pa Latham Enterprises.

For di diabierna caba ora cu e show a inicia den su prome anochi, e publico a sinti cu nan lo mira algo nunca bisto na Aruba. Diadomingo anochi, e show presencia pa un publico grandisimo, a inicia cu e introduccion di e protagonistanan di e evento, remarcabel tabata cu nos Minister di Salubridad Publico y Deporte, Dr. Richard Visser tambe a drenta Joe Laveist Ball Park riba su scramble, demostrando asina su skills den core motocross.

Sigiu lesa pagina B2

Continuacion pagina B1

Freestyle Motocross Show











E cuater 'stuntman' for di Merca, Matthew Buyten, Kenny Bell, Jimmy Fitzpatricky y Julian D'usseau sin duda a demostra cu bo mester ta un profesional renombra pa haci cierto skills y/of maniobra cu motocross, riesgando nan propio bida pa otro por disfruta. Cada bula for di e rampa tabata pone uno reza pa tur cos bay bon, un tension increibel por a sinti ora bo mira un motocross bay casi mes halto cu lusnan di Joe Laveist, mas babuca bo ta keda ora bo mira e saltonan mortal of backflip cu cada un a ehecuta. Mester bisa cu e caredanan di dirt bikes y quardracer cori dor di nos coredornan local tambe tabata mas cu bon bini, kizas a yega e tempo pa cuminsa pensa riba un pista moderno di motocross na Aruba, pa asina nan por sigui praktica nan deporte preferi,

aunke nos a bin compronde cu na Grapefield ya caba tin "un pista".

Ban spera cu shownan di e magnitud aki lo por sigui bin Aruba, e ta haci nos corda tempo di Monstertruck, cu un stadion yena di publico.

Di aki nos kier a manda un palabra di pabien na e organisadornan di e Freestyle Motocross Show.❑

Tiger Taekwondo Academy na di dos lugar den e 3rd Gold Coast Taekwondo Cup











SAN NICOLAS- Tiger Taekwondo Academy a participa cu 13 atleta di cual 7 di nan a bringa pa e best team den e 3rd Gold Coast Taekwondo Cup organisa pa Brazil Taekwondo Stichting den Joe Laveist Sport Park. Un evento cu bringadornan di caliber y nan tur a bin cu un solo meta esta pa gana pa nan scol por sali best team. E puntuacion tabata 7 punto pa prome lugar, 4 punto pa segundo lugar y 1 punto pa tercer lugar. Tiger Taekwondo Academy tabata tin e siguiente bringadornan como nan best team fighters: John Jairo Maduro, Shivaro Hazelhoef, Fouwshia Hazelhoef, Lorkan Sanches, Angelo Rodriquez, Sean Mardenbough y Pedro Gomez, el bailarin.

E ganadornan pa e best team a ser gana pa JohnJairo Maduro, Fouwshia Hazelhoef, Lorkan Sanches, Angelo Rodriquez y Sean Mardenbough. Pedro Gomez "el bailarin" y Shivaro Hazelhoef a bringa den e mesun categoria na unda cu ambos a perde contra di Edmar Winterdaal di Moi-Dum Taekwondo Center. Un pabien grandi ta bay na tur nos bringadornan cu a lucha pa e best team y tambe esnan cu a gana den nan categoria manera: Ryan Tromp, Aaron Albarron y Wayline Donayre. E biaha aki nos a sali na di dos lugar, perdiendo for di Brazil Taekwondo Stichting cu a gana e biaha aki.

Nos ta bay prepara nos atletanan pa nos sali best team den e 12th International Open Championship organisa pa Tiger Taekwondo Academy cu ta dia 28 di mei den Centro Deportivo Betico Croes. Nos ta manda un pabien na Brazil Taekwondo Stichting y nan organisacion cu nan victoria y nan evento di 3rd Gold Coast Taekwondo Cup, den nomber di Tiger Taekwondo Academy y Teo Rodriquez.❑

TEAM ARUBA a hala hopi atencion na Penske Inaugural Northeast Drags

E team mas bishita den pit



MAPLE GROVE, PA– Team Aruba atrobe a logra hala hopi atencion durante Penske Inaugural Northeast Drags weekend pasa na Maple Grove Raceway Park, Pennsylvania. Despues di un delay di 4 ora unda cu mester a coba y basha asphalt nobo riba pista Team Aruba a logra baha su tempo di 4.14sec. logra luna pasa na West Palm Beach pa 4.12sec den su prome pass. Despues cu a ajusta algun detaye riba e auto Team Aruba a logra baha e tempo aun mas pa 4.09sec. Esaki ta e mihor tempo te awor cori cu e Ford Mustang Extreme Pro-Stock nobo di Team Aruba. Esaki a haci cu Team Aruba a cualifica facilmente pa e round di eliminacionan unda cu Team Aruba a enfrenta Brian Gahm. Lamentabelmente door cu e tempo a cambia drasticamente den menos cu 15 minuut a haci cu e Ford Mustang Pro Extreme Pro-Stock no tabata "tuned" pa ora Team Aruba mester a subi pista.

Riba esaki a bin ta nota despues cu e waterbox no tabata muha adecua cu a haci cu Team Aruba no por a burn out adecuadamente cu a haci cu mester a sali riba tirenan friu. Esaki a costa Team Aruba e careda e ora contra di Brain Gahm. Apesar di a wordo elimina den e prome round di eliminacion Team Aruba por a conta cu un simpatia enorme di e publico Americano.

Sigui lesa pagina 5





Receta di MAMA

MMM

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Meatloaf Special

Ingredientenan:

- **1 Liber di carni stoba mula**
- **1 Bleki di salada Heinz grandi**
- **6 webo (3 herbi)**
- **3 Wortel**
- **Mitar siboyo, mitar tomati**
- **1 Promenton y porco selder**
- **3 Snechi pan sin casca corta na bloki**
- **Aseituna sin pipita**
- **Rasenchi y algun alkapara segun smak**
- **Poco Lamunchi**
- **2 Tenchi di konoflo fresco primi, comino, peper, un tiki curi, ketchap manis, maggi y dos cuchara grandi di picalili**

Preparacion:

Pone e tres webonan herbe na candela. Despues ta corta e pan sin casca na bloki. Despues ta primi e lamunchi y konoflo riba e carni. Agrega e sobra spesereinan segun propio smak. Den un osterizer ta pone un webo hunto cu e siboyo, promenton, selder, y tomati, Blendnan te ora e bira un papa. Basha riba e carni y mescle bon. Hunto cu esaki ta pone awor e pannan corta na bloki y e bleki di salada Heinz. Por ultimo ta pone e sobra dos webonan sin cu nos a bati esakinan. Si e webonan ta chiki por pone un mas aserca, di manera cu e mansa den su totalidad ta bira un tiki mas suave. Den caso cu no tin mas webo, por pone poco mayones tambe aserca, esaki dependiendo si bo ke pa e bira un tiki mas soft. Ta hunta un planchi cu poco margarina. Despues ta pone un lag di carni di bom. Ta pone e wortelnan di forma largo, hunta cu e webonan cu mester ta corta na mitar of na cuater y tambe e aseitunanan, rasenchi y alkapara. Por ultimo ta tapa e wortel y webonan cu e aseitunanan, rasenchi y alkapara. Por ultimo ta tapa e wortel y webonan cu e sobra carni. Pone e plancha den forno, na un temperatura di mas o menos 375 pa 400 grado, durante mas o menos 45 minuut pa un ora. Por sirbi e Meatloaf Special aki cu aros of batata hunto cu un salada di berdura fresco.

Bon Appetit!

Continuacion di pagina 4

Mas di Team Aruba na Penske











Despues di a logra yega semi-final pa di 2 biaha den nan historia dilanti un "Sold –out" crowd na Safety Kleen Spring Drags 2, West Palm Beach, e team mihor uniforma na Carsafe Dragpalooza VII y cu hasta Taylor Motorsports Products a cuminsa usa uniform di Team Aruba como ehempel den nan catalog 2011 a haci cu e pit di Team Aruba tabata bon bishita henter e weekend door di fanaticonan cu kier a bin saca potret cu e colorido Ford Mustang Extreme Pro-Stock alabes haya firma di Trevor Eman pero tambe pa busca informacion di Aruba.

Manera menciona Team Aruba a drenta e careda di weekend pasa como e di 7 mihor drag race team di mundo den e categoría di Extreme Pro Stock. Esaki ja caba ta un puesto mas abow cu aña pasa unda cu Team Aruba a finalisa e aña na puesto 8 den ADRL. Unda cu Team Aruba a test y core nan Extreme Pro Stock Ford Mustang pa mas un menos 20 biaha ney so te cu awor. Pete Berner di Pete Berner Racing cu a drenta e caredanan di weekend pasa ranked como number 1 di mundo mes a comenta cu nan ta expect hopi problema cu Team Aruba mas temporada di drag avanza. Team Aruba kier a gradici tur fanatico cu a reacciona durante weekend riba nan facebook fanpage y a duna nan sosten di un forma of otro. Team Aruba kier a informa tur fanaticonan di drag cu Team Aruba ta trahando riba un pakete special nos como localnan tin e oportunidad di wak Team Aruba den action na Dragstock VIII, Rockingham, NC e siman di 9 y 10 di september. Pa esnan interesa ta haci un suplica pa subi Facebook fan page di Team Aruba y contesta e encuesta cu tin pa cu e proyecto aki. Keda pendiente pa e programa di television "Team Aruba on the Road" unda lo por bay mira un recap di tur accionnan di Team Aruba.
Team Aruba kier a gradici un bes mas tur hende cu ta duna su sosten den un forma of otro.❑

Ex-hungador di SV Estrella y Sparta Rotterdam

Futbolista David Abdul a retira for di futbol profesional na Hulanda





ORANJESTAD- Un noticia cu sigur a cai di sorpresa ta cu e futbolista profesional Arubano y ex-hungador di SV Estrella di Santa Cruz, esta David Abdul a dicidi di retira for di e equipo di futbol profesional Sparta na Hulanda y scoge pa un carera nobo. Siguientemente nos kier a publica un relato cu a sali den prensa Hulandes.

Spartaan David Abdul kiest voor maatschappelijke carrière

David Abdul speelt komend seizoen zijn wedstrijden niet meer in het betaald voetbal. De aanvaller van Sparta verruilt de Jupiler League voor de Hoofdklasse waar hij gaat spelen voor RVVH en zich wil richten op zijn maatschappelijke carrière.

"Ik heb wel met een aantal clubs uit de Jupiler League gesproken maar de aanbiedingen waren naar mijn mening niet goed genoeg. Ik heb daarom besloten om te kiezen voor een maatschappelijke carrière en te gaan spelen voor RVVH. Deze club komt momenteel uit in de Hoofdklasse van het zaterdagamateurvoetbal", aldus Abdul tegenover VoetbalPrimeur.

Recent nam de speler de beslissing om afscheid te nemen van de Rotterdamse club. "Ik heb ruim één week geleden bij Sparta aangegeven dat ik wilde vertrekken aan het einde van dit seizoen. Na één gesprek met RVVH was ik er van overtuigd dat ik daar zou gaan spelen. Ik wil weer gaan studeren en dat is mogelijk indien ik weer bij de amateurs ga spelen."

Het publiek in de Rotterdamse wijk Spangen zal Abdul komend seizoen zeker missen. "Nadat mijn vertrek bekend werd heb ik veel reacties gekregen van het publiek bij Sparta. Ik vond dat echt een mooi gebaar, ik heb ook altijd een zeer goede band met de supporters gehad."

De 21-jarige speler kwam het huidige seizoen tot veertien wedstrijden waarin hij vier keer het net van de tegenstander wist te vinden. In totaal kwam hij tot twintig competitiewedstrijden in het eerste elftal van Sparta waarvan zes in de Eredivisie.❑

Resultadonan Torneo Aña di La Reina 2011



STA CRUZ- Recientemente, ATTA a tene su competencia di ping pong en conneccion cu Aña di La Reina. A hunga den tur edad y categoria. Mester bisa cu e participacion tabata grandisimo, un muestra cu e deporte di ping pong ta creciendo na Aruba. Nos tin e siguiente resultadonan como tambe e entrega di premio.

Categoria Masters: 1.Franklin Lopes, 2. James Letren, 3. Wing Chow Leong, 4. Sherman Hose.

Categoria Beginners: 1.Tanisha Valentijn, 2. Naitisha Elizabeth, 3. Jairick Kock, 4. Jared Croes.

Categoria te cu 10 aña: 1. Ethan de Lange, 2. Jean Claude Hoek, 3. Owen Lizarazu, 4. Lino Castellano Jr. Categoria 11-13 aña: 1.Valentino Dirksz, 2. Jevon Francis, 3. Jean Pierre Helmeyer, 4. Gio v/d Linden.

Categoria Special 1: 1. Jhorzy Arias, 2. Michael Wouters.

Categoria Special 2: 1. Ingiomar de Cuba, 2. Liwald Tromp,

Categoria Special 3: 1. Deisha Mohamed, 2. Saina Maduro.❑











La Estrella FC Roma a batisa su uniform nobo

ORANJESTAD - E ekipo Arubiano FC ROMA ta conta cu e apoyo di La Estrella cu recientemente a sponsor e compra y efectua e bautismo di uniformnan nobo pa e ekipo estelar aki.

E logronan di FC ROMA ta bon conoci y ta cu hopi orguyo La Estrella ta pone su nomber tras di e ekipo.

Den categoria 40+ FC ROMA a clasifica den e playoff final for di 2004 pa 2010 y a gana e titulo di campeon na 2005, como tambe e titulo di subcampeon varios biaha.

E ekipo 50+ tambe a clasifica den e playoff final for di 2004 pa 2010 y a hunga e finalnan e añanan aki tambe. Ademas e ekipo FC ROMA 50+ tin e record di 7 campeonato consecutivo, di 2004 pa 2010, ariba nan nomber.

La Estrella ta desea FC ROMA hopi exito den e proximo campeonato.❑





Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

TA BUSCA

Horizonte Investment & Development N.V.
L.G. Smith Blvd 134 heeft vacature voor een Maintenance man Voor informatie Tel: 583-3050

190473

TA BENDE

Compania Anonimo N.V. Cafe/bar Restaurant incluso permiso y tur inventario. Tel: 594-8626

190472

TA BENDE

Puppies Fila Brasilera full breed 2 luna bieuw. Vacuna y tur injection contra parasitonan, parvo y bichi. Afl. 1200,-
Tel: 739-9990 - 740-3000

190477

For Rent / Sale

Time Shares for Rent or Sale Casa del Mar Ambass 1 bedroom wk 31 July 30 - Aug 6 unit /134.
2nd wk 33 Aug 13 to 20 unit 1435 rent $615 Sale $3200each phone abc 582-3000 215 until 5/14 or email: rmwjmw@ad.com 508-651-0016

190487

TA BUSCA

Capster minimo 5 aña di experiencia Cell: 593-0698 of pasa personalmente na Glamour Unisex Beauty Salon San Nicolas.

190462

Godgifted Healer

Mother Nora help with all problems of live help in love **separation return** lovers. Remove stress - negativeties
Call enemies name for a good tomorrow. Garateed resolved in 24 hour resolved.
Call: (305) 933-9668

190936

TA HUUR

1 Cas na Wayaca Residence 2 camber 1 baño, semi muebla. 1 apartment 2 camber 1 baño inclui gas y cable
Tel: 568-9075 / 582-9334

190470







Phone numbers	Emergency only!
Animal Care Clinic: 582-8382	
Contreras Veterinary Services: 587-0917	593-0404
Veterinaire Kliniek Wayaca: 582-1720	593-0603
Cas Animal and Animal Ambulance:	742-8732
Weekend emergency: 911	*(Info about vets on call)*
Animal Shelter Wayaca: 582-1623	*(Last option/resort)*
Veterinary Services: 585-0400	*(Pick up of injured animals)*
Serlimar: 584-5080	*(Pick up dead animals)*

E-mail address: ara@setarnet.aw /
ARA hotline: 594-5393

Den Center League

Aruba Rotary y Benjamin Security a gana den fin di siman





PIEDRA PLAT- E campeonato di baseball Little League di Araba Center League a continua diasabra na Ripoldo Croes Ballpark na Piedra Plat cu dos wega. Diadomingo tabata dia liber pa motibo di Dia di Mama.

Diasabra den e prome oranan e Buchanan di ASruba Rotary a regresa di vacansi cu intencionnan duro y decidido ora cu nan a dal Bright bakery durisimo y propina nan un knockout fulminante cu store di 11-1 den un wega di 4 inning solamente.

Danni Gomez, e pitcher di Aruba Rotary no a permiti hit na e peloteronan di Bright Bakery y ela haya bon respaldo di su compañeronan cu a bati 11 hit cu tabata bon pa 11 careda tambe. Ambos equipo a pifia solamente 1 biaha.

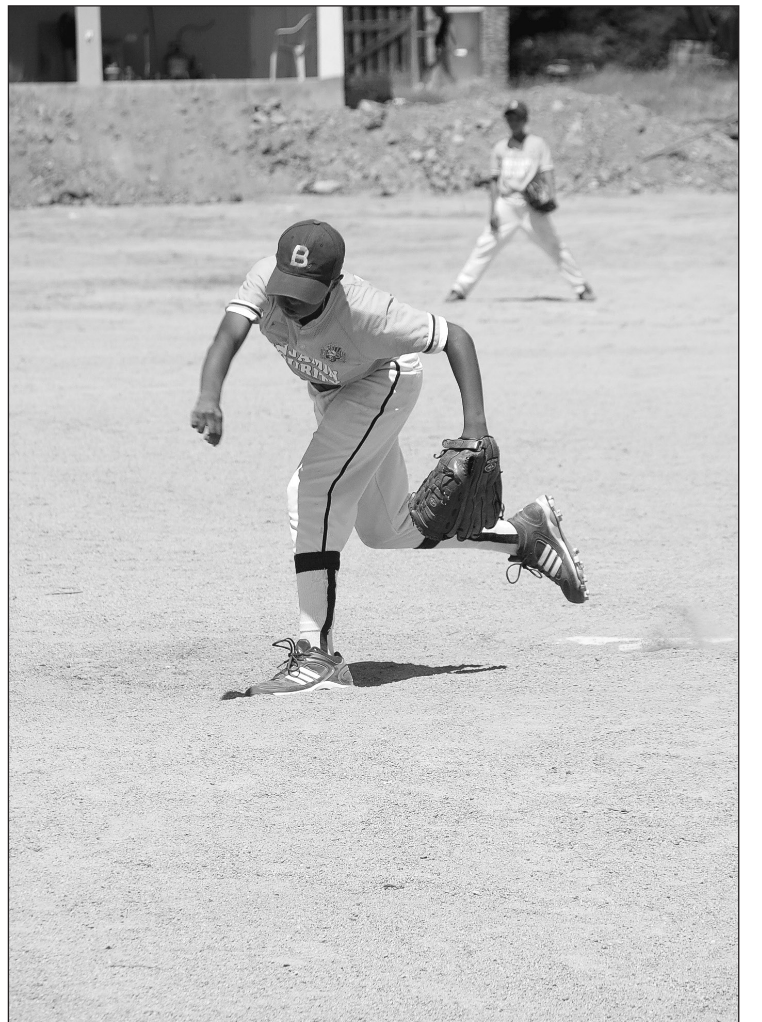
E pitcher perdedor tabata Nathan Winterdaal. E mihor bateadornan pa Araba Rotary tabata Timothy Boekhoudt di 2-2, mientras cu Darwin Geerman, Dan Gomez y Geandrick Ras a bay di 1-1 cada uno. Christiaan Schuilenburg y Denveret Werleman a bati di 3-2. Christiaan tabatin un homerun. Wai Kit Fong y Kenneth Thiel a bati di 3-1 cada uno.

Den e Segundo wega Benjamin Security a enfrenta e doñonan di tereno, esta Lipton Tea. Tabata un wega cu no Kiev a move y tabata bay bastante show. Finalmente Benjamín Security a gana e wega cu a bay 4 inning solamente den un ora y mey cu store di 12-4.

Benjamín Security tabatin 12 careda, 14 hit y 0 eror mientras cu Lipton tabatin 4 careda, 7 hit y nan tambe a hunga sin comete eror.

Eric Mendez a gana mientras cu Shannon Folks a perde e wega. E mihor bateadornan paBenjamin Security tabata Lyon Briesen y Eric Mendez, ambos di 3-3, Miguel Thiel di 2-2, Jean Claude Hernandis di 3-2, Jerrick Francees di 3-2 y Manuel Decena di 2-1. Eric Mendez tabatin un homerun. E mihor bateadornan pa Lipton Tea tabata Orvin Colman di 3-3, Giovanni Geerman di 4-2, Ihiel Arrindell di 2-1 y Rancell Fernandez di 2-1 tambe.❑







Estrella a enfrenta SP Washington y Jong Aruba den futbol Lifida





SANTA CRUZ- Diabierna y diasabra ultimo, e seccion infantil di SV Estrella a mira accion. Den e categoria di Mini-Baby, Estrella y Washington a parti punto unda e wega a termina den un empate na un gol. E unico tanto pa Estrella a ser anota pa e chikitin Terick Monsanto. Den e categoria di Baby, Estrella a baha brabo brabo y a derota Washington cu e score final di 6 – 2. Aki e golnan di e naranhadanan a ser anota pa Khair Kock 1x, Wesley Illes 2x y Trevor Faro 3x. Pa loke ta e categoria di Lifida A, Estrella a saborea un victoria preta na unda nan a bin vence Washington cu e score di 2-1, aki Ryan Illes y Nelgin Molina a score e golnan pa Estrella! E muchanan di Estrella Lifida B si no tabatin mucho suerte ora nan a cai venci contra di Brazil Jrs cu e score di 4-0!

Diasabra mainta na tereno di Estrella, Jong Aruba tabata di bishita den 3 categoria. E prome encuentro Estrella Mini-Baby y Jong Aruba a empata na cero gol. Despues a sigui cu e categoria den Baby, aki Estrella a gana Jong Aruba cu score di 6-4, esnan cu a score pa Estrella tabata Wesley Illes 1x, Khair Kock 2x y Trevor Faro 3x. Por ultimo, Estrella A, a perde di Jong Aruba cu score di 2-1. Xion Tromp a score e unico gol pa Estrella.❑







LOCAL BON DIA Aruba

Lady Gaga: Ta ken no ta sinti manera Judas tin biaha?



Pagina B14

Sancocho Dominicano diadomingo awo

Pagina B13

YMCA Orguyoso di su cursistanan



Pagina B17

Adella a cumpli 100 aña di bida



Pagina B12

Celebracion di Dia di Mama



Pagina B24

Adella Leocadia Willems a cumpli 100 aña di bida











ORANJESTAD - Den nomber di henter Conseho di Minister y den nomber di pueblo en general, Minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y di Cultura, Michelle Hooyboer Winklaar a bay felicita Sra. Adella Leocadia Willems cu a cumpli 100 aña di edad. E tin 25 aña caba interna den St. Michael Paviljoen (e cliente cu mas aña interna) y ta e cliente cu e edad mas respeta tambe.

Adella Willems ta gosa di un bon salud, ta bebe 1 solo pilder pa dia pa su curason y su cumindanan preferi te awe ta soseishi, spam y otro cumindanan di bleki. E no ta gusta cuminda cu saus, sino ta prefera pa e cuminda ta herbi. Esey probablemente ta su secreto pa por biba bon pa tanto aña asina.

Adella Willems mes no a casa nunca ni tin yiu, pero si un famia grandi cu ta stim'e masha. Nan a lanta den e bario di Balashi, unda antes nan tabata yama "Bena di Koper", cerca di Franse Pas. E ta bini di un famia cu ta biba largo, manera ta su tata (Adalberetus Willems) cu a biba te 97 aña, y su mama cu a fayece na edad di 89 aña, net ora cu e pareha a cumpli 73 aña casa. Adella Willems tin un solo ruman (muhe) na bida, di 83 aña di edad y un ruman homber di criansa. Nan tabata 9 ruman den pasado, pero 7 ya a fayece caba. Adella mes tabatin un prima cu a fayece te na edad di 104 aña di edad.

St. Michael Paviljoen tin mas o menos 50 hende grandi interna y diadomingo a tene un dobel celebracion. Di un banda a celebra "Dia di Mama" y na otro banda a recorda e hecho cu 100 aña pasa Adella Willems a bin na mundo. Diadomingo mainta e actividad na St. Michael Paviljoen a cuminsa pa 10or di mainta cu presentacion di caha di orgel di Nelson Sprok y cu cantamento di Angelo Koolman kende a entretene e grandi nan y famia. Pabien na e cumpleañera y cu e cumpli hopi aña mas, den compania di tur esunnan cu stim'e asina tanto!❑



"Ban Papia" dedica na DJ Francis

ORANJESTAD – Riba dialuna 9 y diamars 10 di mei, Canal 22 lo transmiti e programa "Ban Papia" pa 8:25PM cu pa e siman aki ta dedica na Ing. Francis Wernet, conoci pa mayoria hende como DJ Francis. A opta pa parti e programa den dos, comokiera cu e contenido ta asina extenso, asina varia y valioso.

Durante e programa, Hans Geerman a entrevista señora di DJ Francis, esta Elizette Wernet-Croes, kende tabata compaña pa su yiunan Francellie y Franchelle Wernet. Den e programa lo enfoca riba bida di Francis Wernet, su dedicacion na estudio , su lucha grandi contra un malesa devastador y su Fe intachabel cu a tene positivo y conforme te na e ultimo rosea di su bida. Su señora lo conta di e comienso di nan romance, su escogencia pa su carera y su leyenda cu e la laga atras.

Amigonan, oyentenan y siguidonan di DJ Francis no por perde e programa interesante aki den cual por mira con un persona hoben cu a gosa di cariño di su pueblo te na final, ora el a dispidi cu un sonrisa riba su cara. Francis ta descansando den un reino maraviyoso y musical hunto cu Señor manera semper , banda di dje.❑

Sancocho Dominicano diadomingo awo na Cas di Cultura





ORANJESTAD — Durante un conferencia di prensa Biblioteca Nacional di Aruba y Instituto Pedagogico Arubiano, den persona di respectivamente Astrid Britten y Mirto Laclé a duna di conoce cu dia 15 di mei proximo Republica Dominicano y su cultura lo tuma un papel principal den un evento caminda lo mescla musica, baile, cine y literatura bou di e nomber Sancocho Dominicano.

E iniciativa pa bin cu e actividad aki ta bin despues di e bon acogida cu 'Sazon Cubano' a haya aña pasa. Organisadonan tin planea pa continua cu e serie presentando proximo aña un 'Salsa Borinquen'. Sancocho ta un cuminda Dominicano bon conoci cu ta consisti di shete diferente sorto di carni, di cual ta traha un sopi cu aros. Aunke naturalmente e plato lo ta obtenibel durante e dia aki, e nomber tin un funcion simbolico pa reuni e diferente elementonan cu lo ta presenta den e actividad.

E islanan ta comparti lasonan comercial, cultural y sigur familiar. Nombernan bon conoci den nos comunidad tin un origen familiar Dominicano manera empresarionan Raul Henriquez y Francis Saladin mientras den e tereno artistico e trayectoria di Robert Jeandor cu Johnny Ventura y Hildward Croes cu Chichi Peralta tambe ta famoso.

E fecha ta scogi pa cuadra lo mas cerca posibel cu Dia Internacional di Diversidad Cultural: Dialogo y Desaroyo cu ta estableci pa UNESCO y cu ta dia 21 di mei. Tur e dianan aki, organisadonan ta trahando duro riba e programa y ya caba tin varios atraccion confirma manera e Banda Esquema cu ta consisti di entre 4 pa seis integrante Dominicano y Arubiano. Tambe lo tin presentacion di Club di Movimiento bou direccion di Samantha Westera cu bailenan folklorico. Tambe lo tin autonan antiguo, trahamento di siga, charla, exposicion, presentacion di pelicula, etc. Sancocho Dominicano' ta cuminsa pa 4'or di atardi. Carchinan por wordo reserva of busca na Cas di Cultura y ta costa 10 Florin pa persona.❑



Crown cu "recliner" pa Adella

ORANJESTAD - Hopi a pensa kico lo por ta un regalo idea pa un persona cu ta cumpli 100 aña di bida. Aunke cu e cumpleañera Adela Willems ta gosando di un bon condicion di salud, toch despues di 100 aña e lo kier descansa su curpa mas. Ta p'esey Michel Fricke di Crown Furniture & Electronics a sorprend'e diadomingo cu un bunita "Recliner" pa e por sinta comodo, rek su pianan y tira un cabes de bes en cuando. Tur presente den St. Michael Paviljoen a confirma cu di berdad esaki ta e regalo ideal pa Adela Willems.

Crown Furniture & Electronics ta existi pa 8 aña caba y ta conoci pa su variacion den mueblenan moderno pero na prijs competitivo. Nan tin 3 sucursal na Aruba y ta e muebleria preferi di pueblo, specialmente pa nan sistema di cumpra sin cartera y paga poco poco. Riba e foto adhunto por aprecia momento cu a entrega e regalo special aki na e cumpleañera di un siglo completo, pabien!.❑

Alejandro Fernandez awo kier canta "Rock"



Aunke e hoben no lo sigui e stapnan den e genero ranchera mescos cu su famia, Alejandro Fernandez "El Potrillo" ya caba a pasa e fase aki di por canta y entretene su fanaticonan den e genero di ranchera. Y asina mes cu e la tuma tur su tempo pa piki tur e pañanan intimo di hende muhe cu nan a tira riba dje den su presentacion na Texcoco (Mexico) lagando tur hende muhe ta delira riba dje. E show riba su mes tabata di su tata cu a bisa: "Ando con mi hijo Alex, quien es tan guapo como yo", asina aki e la bisa na harimento mientras e la sigui bisa: "Él es muy tímido".

Esaki tabata e forma cu e kier a kita e shimaron cu e tin den un solo tiro.❑

Whitney Houston a haya tratamento



Un representante di e artista a confirma cu Whitney Houston ta siguiendo un programa pa trata su adicion na droga y alcohol.

Kristen Foster a señala cu tabata un decision boluntario di e propio cantante y esaki ta parti di e proceso largo di recuperacion di Whitney Houston. E cantante di 47 aña, cu t'e cantante mas exitoso den e genero di musicia pop, a bin ta lucha contra su adicion na droga pa añanan.

Tabata na 2009, ora cu e la lansa su disco cu a marca su regreso riba escenario, a bisa cu e la supera su problema y e ta cura. Sinembargo, e gira internacional cu e la start na 2010 a bay cu problema: E la cancela varios funcion dor di tabata malo y a haya masha hopi critica negativo di su fanatico cu a sinti nan mes decepciona p'e calidad di su bos y presentacion. Ta desconoci cuanto tempo Houston lo ta den e programa y na unda e ta wordo trata.

Foster no a duna mas detaye. Sinembargo, e cantante a wordo mira ultimo aki esta siman pasa compartiendo escenario cu Chaka Khan durante un concierto di Prince na Los Angeles.❑

Lady Gaga: Ta ken no ta sinti manera Judas tin biaha?



E gruponan religioso cu a bin ta bombardia for di dia a estrena "Judas" no ta kita e idea na Lady Gaga, cu a defini su mensahe di pordon cu e tema tin den dje. Ta ken no ta sinti su mes manera Judas tin biaha, hopi biaha incomprendi, critica pa tur hende y bo mester pordon riba dje?", e la splica den un rueda di prensa na Mexico cu su 'Monster Ball Tour' ta yegando su final. Compara cu loke tabata "Like a prayer" di Madonna den añanan 80 unda cu a aparece un Cristo color scur, "Judas" ta representa Jesus Cristo cu rasgo Latino y su apostolnan ta manera motociclistanan rebelde na Los Angeles y e propia Lady Gaga cu e rol di Maria Magdalena. E traidor Judas ta wordo hunga dor di Norman Reedus, un actor cu ta haya e rol di ta un vengador cayehero cu tinte religioso den "The Boondocks Saints". E tema aki a yud'e supera un mal experiencia y haña sa algo: "Pa vence scuridad den bo bida, bo mester por pordona". E background religioso ta obedece unicamente n'e poder cu e tin p'e por comunica. Aunke a cost'e masha hopi mes p'e sali for di su camber di hotel, e la laga media warde 2 ora, na momento cu e la yega e la drenta c'un sonrisa ganando curason di tur hende. "Mi a tarda pasobra mi kier tabata perfecto pa boso nan", e la disculpa su mes, luciendo un shimis blauw semi transparent, un peluca blond/bruin color caramel. ❑

Romeo awo ta purba suerte su so!



Romeo ta masha hopi nervioso mes p'e stap aki. P'e, e lansamento di e tema como solista riba e mercado internacional no ta nada facil despues di a yega top na man di e grupo bachatero mas importante di mundo esta Aventura.

Asina mes cu e ta nervioso e la traha hopi fuerte den e proyecto aki, cu ademas di a inclui e participacion special di otro artistanan, a pone cambia hasta di look. E tema nobo yama "You" e ta un bachata cu a wordo estrena den fin di siman y cu a wordo lansa den e programa di Alex Sensationa via di e stacion Mega 97.9 FM na New York.

E artista Dominicano a bisa den un entrevista cu su prome album como solista e la desea di haci "cosnan sorprendente" y den esey e ta trahando riba dje. P'e produccion completo, cu tentativamente tin e nomber "Fórmula" y cu lo wordo lansa e aña'ki, ya caba e ta preparando otra cancion unda cu e lo tin participacion di cantantenan di taya manera Anthony Santos, Luis Vargas y Raulín Rodríguez. Cu e tema aki e ta busca pa reuni cantantenan di e genero ya cu a start un ola di speculacion cu tur di nan ta supuesto rivalidad di otro. Aworaki e cantante cu apenas 30 aña di edad a inicia un etapa nobo den su carera artistico y aunke e separacion di Aventura ta algo 'temporal', segun cu nan mes ta bisa, Romeo lo ta purbando su suerte su so manera Lenny Max (D'Element) plus Henry a haci caba. ❑

Colaboradonan di Camila asalta y golpea



E colaboradornan di e grupo de rock y pop Mexicano 'Camila' a wordo asalta y golpea n'e ciudad di Bolivia esta Cochabamba (centro) asina e integrante di e trio Mario Domm a duna di conoce. Domm a bisa riba su cuenta riba Twitter cu e musico nan ta bon, pero su colaborador-nan no.

Mario Domm a relata na su fanaticonan "Ya está todo mejor. Solo Mauro, nuestro jefe de seguridad, está muy golpeado. El Gobierno de Evo Morales se ha portado increíble. Gracias". Fuentenan masha yega na Polis Boliviano a señala na media cu un grupo di persona a provoca tur cos cu a hiba nan na un pelea formal cu e grupo di siguridad di Camila, despues di e incidente nan no a bisa si nan a horta nan ekipahe. "Quince personas armadas golpearon y robaron a mi staff en Cochabamba, Bolivia, ahora estos (están) siendo escoltados por un convoy de soldados", asina Mario Domm a skirbi riba su cuente riba Twitter. E grupo a presenta n'e ciudad cu ta keda n'e parti oost di Santa Cruz y tambe na Cochabamba y La Paz, esaki probechando cu nan ta den pleno gira den Bolivia.❑

Aruba Lions Club a parti premio durante "Oranje Bal"





'Oudersteuningstraining' tabata un exito total!



ORANJESTAD- Diahuebs 21 di april 2011, un grupo di mayornan a ricibi nan certificado pa conmemora nan participacion na e prome 'Oudersteuningstraining' di Fundacion Autismo Aruba. Durante 6 siman largo participantenan a ricibi informacion valioso cu tips practico con pa anda cu educacion di nan yiu cu Autismo (of indicacion di esaki). A trata tres tema principal, cu ta teoria, observacion di mayor y practica na cas; Reconoce & Conoce Emocionnan, Comunica Prikkels y Anda cu Agresividad.

A tene un evaluacion sumamente positivo riba e parti practico, caminda cu algun mayor a nota masha lihe un diferencia na cas, sea den nan yiu(nan) of nan mes como mayor. A logra exitosamente e meta principal cual tabata pa podera mayornan cu yiu cu Autismo y sostene nan den tuma accion den nan propio situacion.

Fundacion Autismo Aruba por a realisa e training aki danki na un grupo di profesionalnan boluntario cu ya tabata envolvi pa mas di un aña caba den reunion di contacto pa mayornan na e fundacion. For di e reunionnan cu ta tuma luga 1 bes pa luna durante 2009 y 2010, a logra saca afo na un manera mas specifico loke ta e necesidadnan di mayornan cu yiu (nan) cu Autismo na Aruba. Asina a traha un werkgroep pa organisa, ehecuta y evalua e training cu a start na maart 2011.

E grupo aki ta consisti di Marian Krozendijk, Cirene Scholten, Debbie van der Kubbe y Irielle Cabral kendenan a haya sosten den planificacion di parti di Yosmar Heide y Mirella Fingal. Ambos a structura y duna forma na reunionnan pa mayornan na Fundacion Autismo Aruba den aña 2009. Bao coordinacion di Natasha Richardson di Fundacion Autismo Aruba y conhuntamente cu Valerie Paradiz di Integrated Self Advocacy na Merca, a logra cu mayornan a haya no solamente un training, pero tambe un oferta pa ta e prome nan na Aruba cu tin e posibilidad di haya ayudo for di Merca pa e integracion senorico den nan yiunan cu Autismo.

Fundacion Autismo Aruba ta felicita mayornan cu a participa na e 'Oudersteuningstraining' y ta gradici tur boluntario profesional cu a haci e training aki posibel.❑





ORANJESTAD – Aruba Lions Club a regala un cantidad di premio den cuadro di celebracion di e di 4 evento di Oranje Bal.

E premionan aki a bini danki na e sosten incondicional cu e club di servicio ta conta cune di sector priva. Un total di 9 hende a bay cas cu regalo, cu a varia for di Brunch pa 4 persona na Marriott Resort, un bale di 500 florin na Sun Specs, 2 pasashi pa Corsou cu Tiara Air, cena pa dos persona na Texas de Brazil, estadia na La Cabana Resort, masashi pa pareha na Okeanos SPA, premio pa dos persona pasa na De Palm Island cu tur cos inclui, un "Facial Massage" na Richenelle Beauty Vision y hasta a regala un un BlackBerry Torch pa cortesia di Setar N.V. Aruba Lions Club ta gradici tur e sponsornan pa e bunita regalonan aki y ta gradici e publico grandi cu a atende na e fiesta, dunando sosten na e club pa nan por sigui yuda otro instancia y organisacionnan den nos comunidad.❑

Chevrolet Cruze ta causa revolucion den segmento di auto compacto





ORANJESTAD - E ultimo modelo lansa riba mercado door di Chevrolet ta birando rapidamente un di esnan mas popular. Benta di Chevrolet Cruze na Merca ya ta surpasa 50,000 unidad den prome kwartaal di 2011.

Chevrolet Cruze ta un vehiculo di liñanan clasico gusta mundialmente. Su diseño exterior, fabricacion di calidad y refinamento di su espacio interior ta pone un standard nobo pa den e segmento di vehiculo sub-compacto. Cu un motor di 1.8 liter, cuater cilinder, 138HP y transmision automatico di seis velocidad e Chevrolet Cruze ta ofrece un gran rendimento di combustibel.

Cruze ta ofrece un maneho refina cu ta duna un experiencia agradabel y preciso riba caminda.

E chasis ta diseña cu bista riba careteranan mundial. Cruze ta kibra tur regla di innovacion den su diseño, ingenieria y fabricacion.

E ta transforma tur loke tabata convencional den algo excitante. Cu su estilo coupe di cuater porta, e ta un vehiculo cu lo laga su doño sinti su mes orguyoso y satisfecho di ta core un auto di e categoria aki. Chevrolet Cruze ta diseña door di un ekipo multi-nacional di expertonan di Alemania, Merca, Korea y Australia, cual a yuda crea un vehiculo revolucionario, cu refinamento expresa den e atencion na detaye y den ensamblahe di tur su partinan. Su 'look' ta uno mas deportivo y ta presta espacio pa acomoda cinco persona comodamente.

E calidad, elegancia y calidad di e Cruze a keda reconoci internacionalmente cu premionan e.o. manera 'Urban Car of the Year' door di Automotive Journalists, 'Safest Car of the Year ' na Argentina, 'Manufacturers WTCC' na Macau.

Chevrolet Cruze ta conta cu un pakete completo di factornan cu ta garantisa siguridad y bienestar di su pasaheronan. E siguridad di ocupantenan di Cruze ta uno cu tin prioridad den ingenieria di e vehiculo aki. Pa e motibo aki tambe e ta merecedor di cinco strea pa prueba contra impacto y ta certifica door di NCAP (New Car Assessment Program) na Europa.

Pronto e Chevrolet Cruze lo ta obtenibel na Aruba tambe. Stern Automotive Enterprises N.V. situa na Tanki Leendert 122 ta agente exclusivo pa Chevrolet y ta cumpli cu mantene pueblo di Aruba informa di tur loke ta avancenan den e mundo Chevrolet.

Pa mas informacion tocante nos modelonan yama of bishita nos na Stern na 582-3838. ❑

Dr. Adi Rasmijn

En berdad Papa Juan Pablo II a predica misticismo?

Parti II

Manera nos sa bisa riba e isla aki: mas claro no canta un gallo! Cu e palabranan ey for di Mt. 16:16 papa JPII ta laga e mision di Pedro cuminsa; cu e mesun palabranan e kier, como sucesor di Pedro, cuminsa su pontificado! 'Solamente' el a amplia e significacion inmensamente – lagando e conta pa 6.2 miyar hende! Un nota marginal chikito di mi: asina nobo e berdad ey no ta! Cierto Scrituranan hindu a proclama esey 10.000 aña prome cu Hesus.

Y no t'asina cu Hesus mes a bisa esaki tambe? Den un discusion cu otronan cu a tild'e di ta cometiendo blasfemia "pasobra abo, un hende, ta haci bo mes Dios", El a replica: "no ta para skirbi den bo Ley: …. boso ta Dios" (Juan 10:34). Y El a contesta e farizeonan cu "bo no por mira e reino di Dios acercando; tampoco bo por bisa: mira, aki e ta of aya! Pasobra e reino di Dios ta den bo mes (Lucas 17:20-21). Loke Hesus kier bisa aki ta cu cada un di nos ta un manifestacion di nos Creador y cu en principio nos tur tin e capacidad pa uni nos mes grandemente cu Dios. Mi a elabora mucho mas amplio riba e tema aki den mi articulo di diesun aña pasa, titula 'Pakico Hesus a laga nan crucifiqu'e?'

Mi tin cu admiti cu mi tabata bastante asombra (pero agradabelmente) ora mi a tuma nota di e palabranan indica di papa JPII. Asombra, pasobra riba nan mes e palabranan ey ta significa un kiebro radical den e historia di 2000 aña bieu di e iglesia catolico (IC)! Pasobra 2000 aña largo e iglesia aki a persigui sangrientemente y a extermina sin piedad tur e movemientonan mistico – por ehemplo e movemientonan gnostico di siglo dos, tres y cuatro y e Cataronan di siglo 13 den sur di Francia – pa ley anto cu e delasternan menciona por ser caracterisa como mistico.

E pregunta grandi ta, cuanto peso mester ser duna na e frasenan cita: den e totalidad di e palabranan skirbi y pronuncia pa pastoor Karol Woytyla y papa JPII, nan ta forma un parti infinitamente chikito. Pa tanto cu nan en berdad ta indica un pensamento mistico, e pregunta ta keda riba mesa, ki peso mester ser duna na e idea mistico den e filosofia y teologia di JPII. Pa motibo cu el a ripiti e frasenan ey regularmente – te hasta den e congreso estadounidense – bo por bisa cu gran afirmacion cu e papa a haya misticismo hopi importante; te hasta e esencia di cristianismo! Ademas bo no mester perde for di bista cu na un edad hopi hoben (20 aña!), el a cera conoci cu y a studia intensamente e pensamentonan di e dos misticonan mas grandi di Spaña, esta Juan de la Cruz y Teresa di Avila; shete aña despues, su tesis (teologico) tabata tocante e ideanan di …… Juan de la Cruz. Pues ta parce definitivamente cu el a duna misticismo masha hopi balor.

Claramente un otro pregunta ta, si e preferencia di JPII pa e filosofia mistico den e historia largo di e Iglesia lo surti di ta algo duradero …. of no. E pregunta ta, si su ideanan ta significa un berdadero cambio di rumbo den IC? Bo por carga un poco speransa pa cu esaki, si bo tuma na cuenta cu su consehero principal riba tereno teologico pa casi trinta aña, tabata ningun otro cu cardinal Josef Ratzinger, cu despues a bira e papa actual, Benedictus XVI! Ademas, e propio catecismo oficial di IC ta propaga e creencia mistico (mi ta admiti: na un luga so), unda e ta bisa cu Hesus a bin na mundo pa "…… haci nos Dios". Tambe ta para skirbi: "….. p'asina E …..haci hende Dios" (alinea 460). Kisas ta miho pa bisa cu E no a bin pa hasi nos e Creador, sino pa mustra nos cu su ehemplo cu tur hende tin en principio e capacidad pa uni su mes den alto grado cu su Creador. Cuanto mi ta desea di mira un mayoria di e pastoor y obisponan riba mundo henter, adopta e ideanan indica di nan Lider Maximo, poni den e catecismo oficial, y trece esakinan bou atencion di e creyentenan tur diadomingo den misa; pues predica e ideanan aki y sigui elabora riba nan! E tarea aki no ta parce mi asina dificil, pasobra nan como pastoor tin e deber di tene nan mes na loke e catecismo oficial ta siña!

PS: si bo tin un mente investigativo, lo bo hay'e interesante pa bishita nos biblioteca nacional y consulta e Enciclopedia Britannica pa 'mysticism' y 'pantheism & panentheism' pa un cantidad grandi di informacion interesante; miho ainda ta pa haci copia di e textonan en cuestion – pa solamente tres florin. Ademas, bo por tambe subi Internet y busca den Wikipedia e palabranan ey.❑

BON DIA Aruba
www.bondia.com



YMCA Orguyoso di su cursistanan







ORANJESTAD - Recientemente YMCA Aruba tabatin e honor di presenta 50 cursista certificado di diferente curso.

Den e centronan educativo di YMCA na San Nicolas y Dakota nan tin un programa progresivo educacional, den cual nan ta ofrece diferente curso cu no mester ningun preparacion pa tuma. Ta trata aki di cursonan na nivel basico, intermedio y avansa. Cada nivel ta caba cu un certificado. Ta trata aki di cursonan di siña cushina, traha y dorna bolo, obra di man, cosemento, pelukeria, conoce bo auto, traha un presupuesto pa cas etc.. Pa e aña escolar nobo lo cuminsa cu cursonan di idioma y ofishi profesional.

Participando na cursonan den YMCA su Centro Educativo bo persona no solamente beneficia di dje pero bo ta contribui indirectamente na tur e actividadnan cu YMCA ta haci pa nos comunidad.

E graduadonan ta pa cushina Chines/Indones: Vidalmar Briceno, Arlisa Ramautarsing, Zohmaira Helder, Edith Ramautarsing, Miriam Ruiz, Mary Werleman, Mariana Wernet-Tromp, Felepina Wolf, Gardenia Kolfin, Ludwina Pena-Kock, Pauline Geerman, Nathalyean Thomas y Rayma Thomas.

E graduadonan pa Traha Habon: Lilian de Freitas, Rasida Oemar, Swinda Waterdal, Violeta Westrate, Magriet Schaad y Isa Brown.

E graduadonan pa Cosemento Basico ta: Raymond Boekhoudt, Angeline Dabian, Judith Ras, Edward de Cuba,Evekijn Gevaard, Zoe Britten, Hadassa Daal, Daniela Hernandez y Francheska Giel.

E graduadonan pa Traha Bolo ta: Linda Hawkins-Todman, Luis Kelly, Carmen Jacobs, Jady-Ann Kelly, Marlene Maduro, Rosa Angela-Maduro, Neny Martinez, Tommy Biemans, Regina Chan, Bertha Garcia, Liliana Ceballo, emiliano van der Linde, Maria Croes, Ivi Swaen, Ingrid Luydens, Ingrid Maduro, Elda Croes, Deta Christiaan, Elly Fingal, Raquel Trimon, Rachel Arjun y Faridi Wilson.

E cursonan intermedio tur ta sigui den e siman di 16 di mei proximo. YMCA ta desea tur hende exito pa logra e meta cu nan a sigui e curso pe y corda cu tuma les ta uno pero practica loke bo siña ta locual ta hiba bo dilanti den bida.

Pa cualke informacion of un donacion yama nos libremente na 584-5303 of 583-1301.❑

Remitido

Mi ta un ciudadano studia Arubiano

Como studiante Arubiano mi ta hopi ambicioso y ta pesey mes mi a dicidi di sigui studia na Hulanda, pa a siña tin un miho futuro.

Mi sa cu na Aruba nan ta ofrece instancia manera Directie Onderwijs cu ta duna nos como studiante tur tipo di informacion tocante studie lening. Tambe ta ofrece “mentoren” pa e ciudad specifico cu bo kier bay studia na Hulanda. Awo mi ta na altura cu e mentoren nan aki sa bin Aruba pa bin duna lezing avonden na e studiante nan cu ta bayendo afo. Pero mi tin di remarca, cu ta jammer cu e mentoren nan aki no ta haci nan trabou manera debe ser.

Un ehempel, como studiante bo ta haya email adres masha lihe di e mentoren nan pa por tuma contacto cu nan, pero ora ta manda nan email bo no ta ricibi ningun contesta bek y si bo haya un contesta mes ta despues di mas cu 4 luna! Awor mi ta puntra mi mes y otro studiante, ta esaki ta e manera cu nos tin cu comunica cu e persona cu supuestamente tin cu guia nos na Hulanda?

Otro ehempel, mentoren nan ta bisa bo cu si “wak pa tur studiante schrijf in na tal y tal website pa asina bo por bin in aanmerking pa un camber of un cas”. Locual cu nan no ta bisa bo cu 1: bo mester di un nederlandse bank rekening nummer pa paga e inschrijf geld, 2: bo mester tin un adres / post code Hulandes, 3: bo mester tin un bsn nummer ! Kico ta pasa cu e studiante nan cu no tin famia na Hulanda, con nan ta bay haya tipo di informacion nan aki?

Awo ta pakico e mentoren nan aki tei? pa informa nos tocante tur cos cu studiante nan tin mester of por nada?

Mi opinion ta cu tin mucho tiki mentoren pa tur e studiante nan pa cada ciudad na Hulanda. Gobierno mester cuminsa pensa ariba esaki, paso ta tur aña masha hopi studiante ta dicidi di bay studia na Hulanda. Un mentor ta hopi importante y ta pesey mes e persona encarga mester tuma su funcion na serio en bes di tuma e studiante nan haci.

Otro cos cu nos como studiante no ta wordo informa di djis ta e feit cu si nos studia aki nan na Aruba y gradua, cu e chens ta masha chikito of nada mes cu bo ta drenta den un Master’s opleiding. Como HBO’er bo ta perde 1 aña, paso bo ta wordo toegelaten solamente den un pre-master’s programma cu ta dura 1 aña pa despues bo wordo acepta den un master’s programma. Cu otro palabra nos mester wordo informa cu ora bo studia na Aruba 1: tin chens cu no ta tur caminda e diploma ta wordo mira como valido y 2: bo ta perde 1 aña paso bo tin cu bolbe haci un 4e jaars HBO pa bo por realisa e soño di haya bo master diploma.

Como studiante ami ta haya cu e tipo di cosnan aki mester caba,paso mi ta kere cu no ta ami so ta realisa cierto cosnan asina. MI ta kere tur studiante tin e derecho riba un guia y un bon mentor cu si ta comunica cu bo ora mester y cu si ta duna bo tur informacion, bon y malo pa bo por prepara bo mes pa ora di bay Hulanda.

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.❑

SORTEO BON DIA Aruba



2550=

Abonado

SI NO

Nomber: ____________________

Ades: ____________________

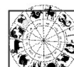
Mester yena e formulario prome cu 7'or di anochi na oficina di Bon Dia Aruba. Mester menciona nomber completo, adres y number di telefon ariba formulario. No ta acepta formulario via fax of copia. Formularionan sin nomber, adres y number di telefon no ta valido. Sorteo BIG 4.



04-07-10-24-28



DIARIO	CORSOW	Picsis / Super
6427	1101	4337
0199		
6201		
9986	6992	1678
8604	9783	
0122	5196	

HOROSCOPES

Pa: Bon Dia Aruba



Aries — MARCH 21 - APRIL 19

Ningun hende lo bisa bo kico bo tin di haci awe, pensamento independiente ta e yabi principal.



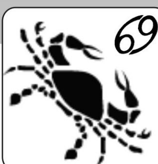
Taurus — APRIL 20 - MAY 20

Cu e cambionan recien, no ta un bon idea pa tuma riesgo grandi na e momento nan aki.



Gemini — MAY 21 - JUN. 20

Bo relacion na e momento nan aki ta riba un nivel mas profundo, duna e un chens pa e funciona.



Cancer — JUN. 21 - JUL. 22

Keda cas durante di fin di siman no ta un crimen! Keda cu bo mes, bo mester di tempo pa bo mes.



Leo — JUL. 23 - AUG. 22

Si tin un romance nobo na caminda laga e sigui move, pronto lo tin vuurwerk pa wak!



Virgo — AUG. 23 - SEPT. 22

Si bo ta sinti manera cu bo kier laga esaki un banda. Haci esaki, no pusha den un caminda sin salida.



Libra — SEPT. 23 - OCT. 22

Esnan rond di bo ta admira bo pa bo forma expresivo. E ta duna dimension na tur loke cu bo papia.



Scorpio — OCT. 22 - NOV. 21

Ta momento pa bo tuma e riesgo bo dilanti! Dal bay prome cu otro hende purba guia bo.



Sagittarius — NOV. 22 - Dec. 21

E reunion cu un amigo bieu lo por haci bo sinti hopi jovial, Bo tin cu sinti confianza den bo mes.



Capricorn — DEC. 22 - JAN. 19

Abo tin e disciplina pa haci loke cu bo kier y yega na e meta, no ta tur hende por haci esaki.



Aquarius — JAN. 20 - FEB. - 18

Bo ta sintiendo social, bo amigonan tambe y pesey mes na un bon idea pa boso sali.



Pisces — FEB. - 19 - MAR. 20

Bo ta corecto y tur hende sa esaki. No tin motibo pa bo bisa esaki na tur hende paso nan mes por wak e.



DOCTOR ON DUTY

ORANJESTAD

DIA 10 MEI
Dr. Gerrit Croes



Pharmacy on duty

ORANJESTAD:
PARADERA N.V. TEL: 588-6638
SAN NICOLAAS:
ALOE NV TEL: 584-4606



Police

Police	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergency	911
Police	100
Fire Dept.	115
Fire Dept. II	582-1108
Police Tipline	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Police	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Police station	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Information	118
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Taxi- Tas	587-5900
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300
Service Aruba	583-3232

Cruise Ship

16 May Ocean Dream
19 May Serenade of the Seas



Aruba Airport	Tel:524-2424
American Airlines	Tel: 582-2700
Avianca	Tel: 588-0059
Dutch Antilles	Tel: 588-1900
Insel Air	Tel: 588-9314
Jet Blue	Tel: 588-2244
Spirit Airlines	Tel: 582-7117
Suriname Airways	Tel: 582-7896
Tiara Air	Tel: 588-4272
Venezolana	Tel: 583-7674

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Foundation Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

Foundation Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

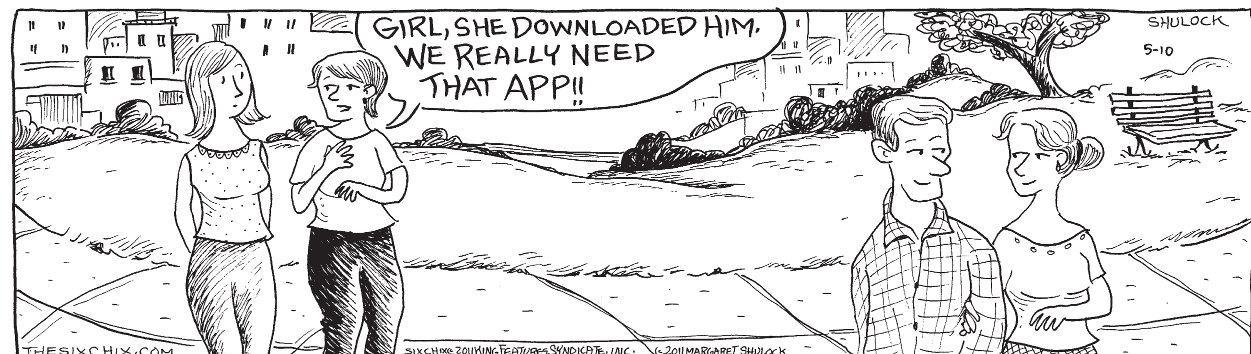
Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

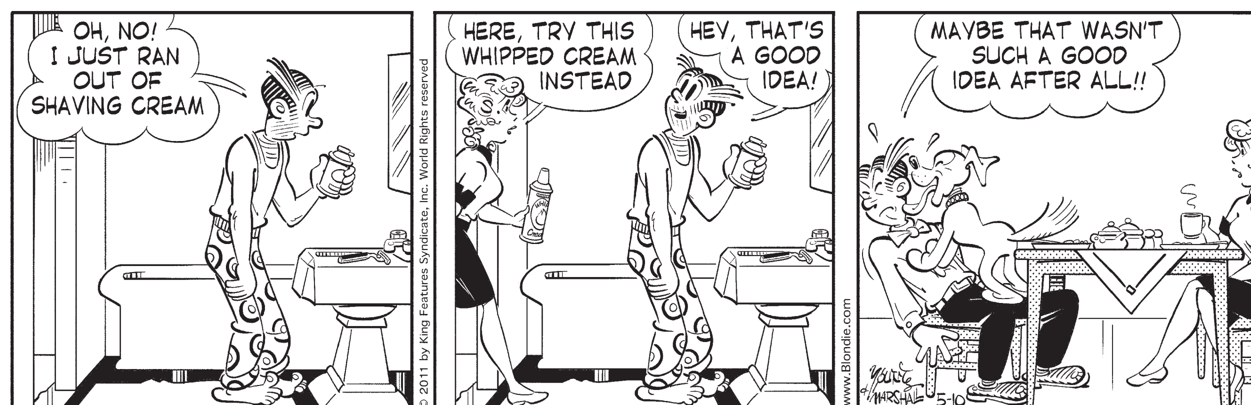
Mutts



6 Chix



Blondie



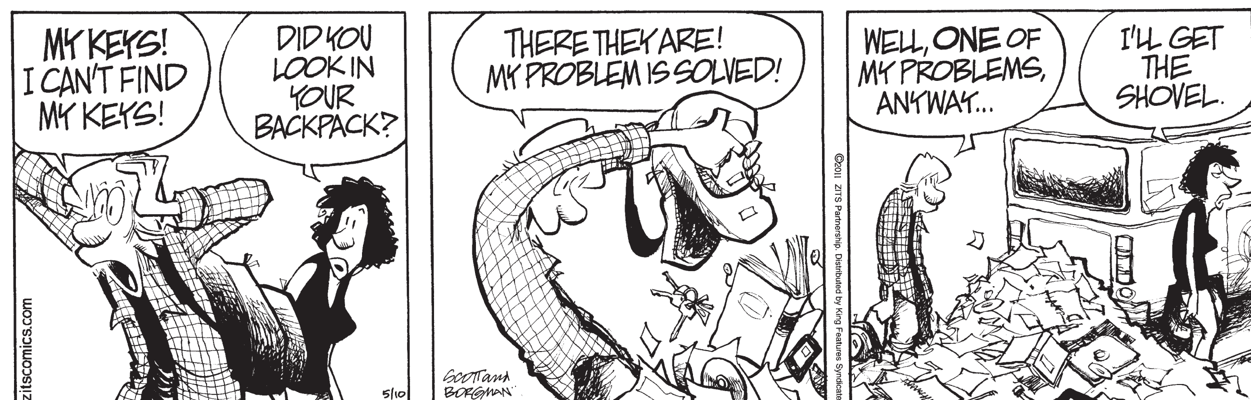
Mother Goose & Grimm



Baby Blues



Zits



Conceptis Sudoku

	5	1		4			7	
		6		8	5			
				9		6	3	
6		4	7					
		2				9		
					2	3		8
	9	5		2				
			9	1		4		
	4			7		2	8	

Difficulty Level ★★ 5/10

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

Yesterday's puzzle answer

5	2	1	4	3	7	9	8	6
4	8	7	6	5	9	1	3	2
6	3	9	1	8	2	5	7	4
3	1	4	5	6	8	7	2	9
7	6	5	2	9	1	3	4	8
8	9	2	3	7	4	6	5	1
9	5	3	8	4	6	2	1	7
1	4	6	7	2	3	8	9	5
2	7	8	9	1	5	4	6	3

1	2	3	■	■	4	5	6	7	8	■	9	10	11	12
13			14	■	15					■	16			
17				■	18					■	19			
■	20			21						■	22			
■	■	■	23				■	■	24	25		■	■	■
26	27	28				■	29	30				31	32	33
34					■	35					■	36		
37				■	38					■	39			
40			■	41					■	42				
43			44					■	45					
■	■	■	46			■	■	47				■	■	■
48	49	50		■	51	52	53					54	55	■
56				■	57					■	58			59
60				■	61					■	62			
63				■	64					■	■	65		

5/10/11

ACROSS
1 Got first prize
4 Dark yellowish brown
9 "Phooey!"
13 TV's "American __"
15 Chutzpah
16 City in Texas
17 No longer here
18 Weeps
19 Beige shade
20 Able to roll with the punches
22 Observer
23 "Beat it!"
24 Scientist's workplace
26 Reverberated
29 Boon
34 Comes down in buckets
35 Brazenly impulsive
36 And not
37 Travelers' stopovers
38 Cowboy shoes
39 Take __ account; consider
40 Scoundrel
41 Fill with joy
42 Disgusting person
43 Lethargic
45 Like rough sandpaper
46 Hither and __; here and there
47 Prepare in advance
48 Dishonest one
51 Departure from what is usual
56 Peruvian Indian
57 Moran & Gray
58 Once more
60 Isn't able to
61 Ascends
62 Far's opposite
63 Leg joint
64 Run-down; shabby
65 Pigpen

DOWN
1 Hairpiece
2 Skunk's defense
3 Zero
4 Naked
5 Deserve
6 Soft cheese
7 Fair; balanced
8 Fidgety
9 Nerds
10 Risqué
11 Farmland unit
12 Sightseeing trip
14 Things taught
21 Frosts a cake
25 __ Wednesday; Lent opener
26 Sevareid and Clapton
27 Erie or Panama
28 Gandhi, for one
29 Thin soup
30 Overdue
31 Situated near the center
32 Short letters
33 Feel around in the dark
35 Constricting snakes
38 Has __ on; refuses to see the truth
39 Tehran resident
41 Sense of self-esteem
42 Outer garment
44 Twirl
45 Elegant
47 Longed
48 Enjoy a lollipop
49 __ instant; suddenly
50 Facial woe
52 1 of 5 "Greats"
53 Clamp
54 Wallet singles
55 Tidy
59 Distorted

Monday's Puzzle Solved

L	O	O	M	■	C	L	A	C	K	■	D	I	C	E
O	G	R	E	■	H	O	G	A	N	■	I	D	O	L
A	L	E	X	■	E	R	O	D	E	■	S	L	I	M
D	E	S	I	R	E	D	■	D	E	A	D	E	N	S
■	■	■	C	A	P	■	V	I	S	T	A	■	■	■
G	U	L	A	G	■	T	I	E	■	L	I	B	E	L
U	P	O	N	■	G	I	N	■	B	A	N	A	N	A
A	P	T	■	R	E	C	E	D	E	S	■	B	A	N
R	E	T	A	I	L	■	G	A	G	■	P	E	C	K
D	R	O	P	S	■	C	A	B	■	S	A	L	T	Y
■	■	■	L	E	V	E	R	■	P	U	B	■	■	■
I	N	T	E	R	I	M	■	B	O	N	U	S	E	S
S	E	E	N	■	D	E	A	L	S	■	L	O	D	E
L	E	N	T	■	E	N	S	U	E	■	U	R	G	E
E	D	D	Y	■	O	T	H	E	R	■	M	E	E	K

5/10/11



Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997



Señora Francisca Croes

Mihor conoci como: Shon Quita

"Lagrimanan y flornan por seca, Pero nos tanchi stima su imagen, recuerdonan
y loke Nos tanta stima a significa pa nos lo keda semper bibo den nos memoria y pa semper graba den nos curason"
Conforme cu Dios su boluntad y agradecido pa tur loke e'la haci y significa pa nos, nos ta anuncia
cu a fayece cristianamente nos ruman y tanta stima

Su Rumannan: Max y Marie Thérése Croes-Duplessy
Def. Fanfa y Sra. Vda. Jacintha (Chichi) Croes-Werleman
Def. Olga y Enrique Lopez-Croes
Def. Rosa (Jojo) & Jaty Lopez-Croes
Def. Maria Candida (Chichi) Croes Croes
Def. Ruperta (Betty) Croes-Croes
Manera Ruman- su prima: Aura y Frans Croes-Croes y famia
Manera yui: Elvis Lopez
Tur su sobrino y sobrinanan: Edmond (Monty) y Ilia Lopez-Franken
Erick (Tito) y Anna Clara Lopez-de Cuba
Odalis y Steve Lacle-Lopez
Milva (Lenchi) Lopez
Def. Gilda y Coco Werleman-Lopez y famia
Lindo y Yvonne Lopez-van der Pas y famia
Sra. Vda. Diana (Dina) Croes-Lopez y famia
Rosalda y Edi Croes-Lopez y famia
Def. Maikel y Ika Lopez-Werleman y famia
Magda Lopez
Lia Lopez y famia
Mario Croes y Nilda Koolamn y famia
Def. Frans y Milly Croes-Reiziger y famia
Def. Armando Croes y famia
Robby Croes y famia
Rildo Croes y famia
Tony Croes y famia
Guisela Croes y famia
Dadou Croes y Irene Peterson y famia
Karine Croes y famia
Arielle Croes y Wilner Blanchet
Max Jr. Croes y famia
Jocelyne y Renwick Heronimo-Croes y famia

Tur su primo, primanan y ihanan stima mucho hopi pa menciona.
Su estimado cuidadornan di Huize Maristella
Famianan: Croes, Duplessy, Lopez, Werleman, Maduro, Heronimo, Peterson, Franken, de Cuba, Lacle, Garcia, Bareño, van der Pas, Schouten, Raven
Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar Diahuebs 12 di Mei pa 4'or di atardi na misa Imaculata Conseption na Sta. Cruz.Nos defunto stima lo ta reposa na Cas Papilon 52 di 1'or pm pa 3'30 pm
Durante e sacrificio di misa nos ta recorda tambe e 3 luna di fayecimento di nos mama, ruman y tanta stima Olga Lopez-Croes
Adres pa condolencia: Papilon # 52 Cas di Olga Lopez-Croes
Diamars 10 di mei y diaranson 11 di Mei
Di: 7'or pa 9'or di anochi



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nos nan atencion durante enfermadad, fayecimento y entiero di:



Felipe Jesus Marval

cariñosamente yama: " Felipito "

Un danki ta bay na famia, bisiñanan y conocinan cu semper ta compaña nos.Un danki special na Dr. Anaya, Dr. John Croes, Dr. Cheng, Dr.Dennert, Dr.Fingal, Dr. Posner y personal di pijnstrijden, personal di niet snijend 2,tur enfermeranan,staff y personal di. di H.O.Hospitaal Na personal di Pastoriale Zorg. Na staff, personal y amigonan di Mariott y Radison Hotel Na tur cu a manda flor, krans, tele-gram y yamadanan di telefon lokal y International,.
Na Koningin Wilhelmina Fonds pa tur nan yudansa y carino pa nos defunto stima.
Boso atencion ta un gran consuelo pa nos.
Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defuto. Cual ta tuma lugar:
diamars 10 di mei 2011 pa 6'or di atardi na Kapel di Madiki ,
diahuebs 12 di mei 2011 y diabierna 13 di mei 2011 pa 7'or di anochi tur dos na misa San Francisco na Playa, despues di misa diabierna lo tin un rosario na cas Korvetstraat 7
Boso presencia ta altamente aprecia.
Na nomber di su mama, esposa, yiu, rumannan y demas famia



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos,yiunan, nietonan y demas famia nos kier a gradici tur cu a manda palabranan di condolencia, cu a bin personal, cu a manda message, FB, telefoon of den pensamento. y oracion. pa nos defunta stima. Danki pa boso atencion durante e dianan di enfermedad, fayecimento y entiero di:



Justa Siera Ramirez de Pimienta

Alavez nos kier a invita tur famia, amiga, bisina y conoci pa tres santo sacrificio di misa ariba:
diaranson 11 di Mei2011
diahuebs 12 di Mei 2011
diabierna 13 di Mei 2011 tur pa 7'or di anochi na misa San Francisco na Playa,
despues di misa diabierna lo tin un rosario na cas Nobelstraat 7
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di Famia Siera Famirez, Pimienta, Martinez, Ras y nan famia



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

No para na mi graf y jora mi no tey, mi no ta drumí.
Mi ta manera milles di biento cu ta supla.
Mi ta e diamante cu ta brilla den sneeuw. Mi ta manera e solo cu ta dorna su claridad ariba e floral. Mi ta e awacero suave.
Ora cu bo lamanta den e mainta silencioso. Ami ta pasando cu un velocidad largo, tur bandoná. Manera e parhara silenciosamente ta bulando den circulo.
Ami ta e strea suave cu ta ilumina anochi. No para na mi graf y no jora pasobra mi no tey, mi no a muri.

Cu inmenzo tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di nos querida yui, ruman y tanta:



Señorita Strienda Cornelia Damian

* 11-10-1968 † 06-05-2011

Na nomber di su:
Mama: Juliana Damian Boezem
Tata: Feliciano (Téchi) Damian
Su rumannan: Jealda Damian y Anthony Vrolijk
Marlon Damian y Sylvia Damian
Su Subrinanan stima:
Virginia Nuyten y Gregory Ridderstaat
Anthajean Vrolijk
Lorain Damian
Su madrina: Dora Gomez y famia
Su Omo: Fransisco (Chico) Damian y famia
Angelica Damian y famia
Tanta Grandi: Tintin Kock y famia
Amiga stima: Nathalie Tromp

Demas familianan, conocirnan, amigonan, amiganan, bisiñanan tanto na aruba , Boneiro,
Curaçao y Hulanda, Coleganan di Botica Corona na Boneiro y tur su ex-coleganan na
Aruba y Boneiro.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranson 11 di mei 2011 saliendo for di
Misa Fatima na Dakota pa 4or di atardi. for di 2or e restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa den misa despues saliendo pa Santana Katoliko na Sta. Cruz.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Cumana 76
Diamars 10 di mei 2011
7:00 - 9:00

AD PATRES funeral home
Ta participa fayecimento
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga 'tras keda bunita,
y laga tur esakinan termina den tur buniteza"

Cu inmenso tristesa den nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di



Shirley Crusita Sattaur-Ramos

Empleado di BSL Laundry

Na nomber di su
Esposo: Shafeek Sattaur

Jiunan: Ishahairo y Suelaine Huntington
John y Merline Huntington
Nickelson (Nick) Sattaur

Nietonan: Jonah Huntington
Jeseffanthony Huntington
Alexa Huntington
Zadion Huntington

Rumannan: Angel (Nando) Ramos y jiu na Hulanda
Agapito (Tico) y Evelina Ramos-Tromp y jiunan
Ramiro y Lucia Ramos-Lopez y jiunan na New York
Judith y Nicolaas Ridderstaat-Ramos y jiunan na Hulanda
Carla Ramos y jiunan na Hulanda

Tanata y omonan, sobrina y sobrinonan, primo y primanan, comer y compernan

Coleganan di BSL Laundry

Famia: Ramos, Sattaur, Huntington, Maduro, Thiel, Croes, Trimon, Hoyos, Tromp, Lopez, Desbariba, Riddertaat, Webb, Kock, Thijsen, Hansen, Stamper, de Cuba, Carolus, Vrolijk, Angela, Guerrero, Hereira, Peña, Flanegin, Chow, christiaans, Fingal, Bermudez, Dijkhoff y demas famia ta invita pa e acto di entiero cu ta tuma lugar Diaranson 11 di Mei 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sta. Theresita na San Nicolaas pa Santana Catholico na San Nicolaas. E restonan mortal di Shirley lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa Sta. Theresita na San Nicolaas.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diamars 10 di Mei 2011 di 7'or pm pa 9'or pm



Proyecto piloto pa baha amputacion di diabetis

ORANJESTAD - Promé minister Gerrit Schotte y minister Jacinta Constancia di Salubridad, Naturalesa y Medio Ambiente a crea durante nan bishita na Cuba e posibilidad pa un proyecto piloto bou di pashentnan diabetico. E proyecto aki lo baha amputacion di (un parti di) pia of man diabetico cu un cantidad significante. Amputacion ta un di e consecuencianan mas grave di e malesa cronico diabetes mellitus y un operacion asina tin un influencia negativo masha grandi riba e bida di e pashent diabetico. Parce cu awendia a base di e tecnologia Cubano, por preveni gran mayoria di amputacion.
Na Cuba a introduci for di aña 2007, un remedi cu ta yuda e cutis cura y ta sera e lesion despues cu el a keda infecta. E tratamento ta consisti di inyeccionnan den cutis 3 biaha pa siman durante un periodo di 4 te 10 siman, depende di e grandura di e lesion. Te awor aki den hopi caso no por para e proceso di infeccion y e lesion ta sigui crece, te cu e ta yega asina leu cu no por salba dede of (parti di) un pia of man y mester yega na e decision di amputacion, cu tur e consecuencianan negativo. E Centro de Ingenieria Genética y Biotechnología na Cuba a reconoce cu e problema cu diabetes ta crece rapido rond mundo. Cu exito nan a desaroya den un periodo di 15 aña e remedi Heberprot-P. E remedi ya a keda aplica cu e resultadonan desea den 95% di e casonan, cerca mas cu 26.000 hende na Cuba, Venezuela y otro pais den nos region. E producto ta registra pa uso caba na Cuba, Algeria, Argentina, Uruguay, República Dominicana, Venezuela, Paraguay, Ecuador, Mexico y Libia. Tin patent (derechonan intelectual) riba e remedi aki den entre otro Merca, Europa, Canada, Australia y un cantidad di otro paisnan.
Na Corsou Minister Constancia lo studia con mas rapido posibel lo por organisa un proyecto piloto pa introduci e remedi aki na Corsou, tambe prepara mediconan local pa traha cune y cuminsa yuda pashent diabetico. A base di calculacionnan inicial di e Centro de Ingenieria Genética y Biotechnología na Cuba, Corsou lo por baha e porcentahe di diabeticonan cu ta keda confronta cu amputacion for di 21% te na 5%, esta 65 amputacion menos pa aña, asina un calculacion inicial a base di promedionan internacional ta mustra.❑



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Gregoria Genoveva Lopez- Ortiz
mihor conoci como "Mamita, Gollita of Mama Goya"
*20-02-1919 †08-05-2011

Na nomber di su:
Yiu: †Mireya Lopez de Cadena

Yiunan di criansa:
Charles y Mariela Nouel
Josephine Nouel

Mescos cu yiu:
Maya y Benjamin Romero

Nietonan:
Estela Cadena
John Jairo Cadena
Guillermo Cadena

Mescos cu nieto:
Christian Romero

Bisanieta:
Angelica Toro

Mescos cu ruman:
Carolina "Mamita" Dubero- Croes

Bon amigonan:
Blanca, Duly, Baby, Leonela, Yanella, Diana, Egbert Frigerio y Matilde Galvis.

Famianan: Cadena, Toro, Croes, Dubero, Romero, Nouel
Staff y personal di San Pedro Paviljoen.-
Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 12 di mei 2011 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora.

Ocashon pa despedi y condoleer famia diaranson 11 di mei 2011 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita,
Y laga esakinan termina den tur buniteza.

Cu inmenso dolor y tristesa na nos curason pero agradesido pa tur locaul cu e la haci y significa pa nos, nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Sr. Herman Dania "Manchi"
*30-03-1917 †06-05-2011

Na nomber di su yiunan:
Rafaela Vrolijk- Dania
Egidio y Nelly Dania
Leonora y Leo Croes- Dania
Mariana Werleman- Dania
Mona Dania
Dora y Juan Ras- Dania
Domingo y Ina Dania- Werleman
Gabriel Dania
Mildred y Ito Dirksz- Dania
Rudolf Dania

Nieto y nietanan:
Rose-ann y Tivo, Andrew y Raisa, Andre y Nicole, Solange, Carlos, Silvana y Sherby, Michael y Angelique, Rene, Ryan, Patrick, Jairo, Jean- Pierre, Jenerick, Paola, Glifton.

Bisanieto y bisanietanan:
Stacy, Josmar, Juliene, Jairenne, Naighel, Sergino, Mi-Angela.

Subrino y subrinanan:
Mena, Rochi, Lucia y Juni Varis.

Servino Geerman y famia
Teresa Dake y yiunan

Cuñanan:
Emiliana Geerman y yiunan
Evarista Geerman y yiunan
Maria Geerman y Frido

Primo y primanan, comper y comernan, amigo y conocirnan y su bisiñanan y demas famia.

Acto di entiero lo tuma lugar diaranson 11 di mei 2011 di 2.30'or pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz, despues saliendo pa Santana Catolico na Sta. Cruz. E restonan "Manchi" lo ta reposa na cas Urataka 1-A for di 12'or di merdia.

Adres pa condolencia: Urataka 1-A, for di 7'or pa 9'or di anochi.

Corsou lo stimula turismo for di Europa pa e isla

ORANJESTAD - Promé minister Gerrit Schotte y minister Jacinta Constancia di Salubridad, Naturalesa y Medio Ambiente a hiba combersacionnan na Cuba pa stimula turismo for di Europa pa Corsou. Pa e motibo ey a papia cu e minister di Turismo di Cuba, sr. Manuel Marrero Cruz y cu doño di e cadena hotelero Sol Meliá sr Gabriel Escarrè. E fundador y alabes presidente di Sol Meliá a plania su bishita na Cuba den cuadro di e feria internacional di turismo (FIT) pa por haya un encuentro cu promé minister Schotte. Sol Meliá ta e di tres cadena mas grandi na Europa, number 12 den mundo y a origina na Spaña den aña 1956. Nan ta opera awendia mas cu 300 hotel rond mundo riba cuater continente, entre otro Europa y Latinoamérica. Promé minister Schotte y sr. Escarrè a papia tocante e posibilidad pa introduci un hotel di Sol Meliá na Corsou. Minister Schotte a splica e diferente opcionnan y su deseo pa tene e mercado turístico pa Corsou altamente diversificá cu turistanan for di diferente continente. Un cadena manera Sol Meliá por atraé mas turista for di tanto Sur América como Europa. Pronto lo sigui papia riba e posibilidadnan concreto cu Sol Meliá. Cuba ta dependé pa un gran parti di turistanan di Europa cu ta bishitá e isla. Awor aki nan ta ricibi 2,7 miyon turista pa aña y nan ta plania pa stimula e sector mas pa e por sigui crece. Prome Minister Schotte a palabrá cu minister Marrero entre otro e posibilidad pa combiná Cuba y Corsou como destinacion pa turistanan di Euroa. Ámbos pais tin companianan di aviacion for di Europa, cu tin un coperacion cu e compania di aviacion di Corsou Insel Air. E compania aki kier cuminsá mas pronto posibel cu un conexion directo entre Corsou y Cuba. E minister Cubano, sr. Marrero a duna di conosé, cu un conexion asina ta masha balioso pa e turismo Cubano y pa e region y cu e ta duna su cooperacion pa realisá esaki. Den un combersacion cu e director di Aeronóutico Civil di Cuba a palabrá, cu esey lo rekerí entre otro un "update" di e combenio aéreo di aviacion civil entre e paisnan pa e refleha e situacion constitucional nobo di Corsou como pais autónomo.❑

Studiantenan di Universidad di Aruba: A GREEN CAR RENTAL





ORANJESTAD - E studiantenan di e tercer año di Universidad di Aruba di e Facultad di Finansa y Economia a participa den e proyecto di sostenibilidad. Pa esaki nan mester a presenta un plan unda cu nan ta crea un negoshi cu un producto cu ta realisabel (financieramente) y bon pa nos medio ambiente. Asina mes e proyecto aki a wordo presenta diabierna 29 di april 2011 na un hurado. E hurado a consisti di señora Lorraine de Souza di Camara di Comercio, señor Hans Schong di Garage Cordia, señor Willem Broekaart di AIB y señor Freddy Vargas di Engysol.

E premio di sostenibilidad a bay pa e grupo di Fresh Garden. E grupo aki tawata tin un concepto pa planta promenton na Aruba. E jurado a haya esaki e concepto cu tawata mas sostenibel den e ramo di ta un producto natural y cu cualitativamente ta bon y economico pa e consumidor Arubano. E proyecto cu e hurado a haya mas alcansabel, tawata esun di Go Go Green, un concepto di un compañía cu ta huur auto cu vehiculonan hybrido, tremendo pa e medio ambiente. Esaki lo por uza un stacion special pa recarga e bateria electrico. E vehiculo di Go Go Green ta consisti di e marca BYD, e vehiculo cu ta core mas y cu bo ta paga menos p'e cu ya ta obtenibel na Garage Cordia y cu ya hopi hende na Aruba ta disfruta di dje. Tambe nan lo kier a uza e MDI, un vehiculo cu ainda ta den desaroyo y por wordo cori cu aire comprimi.

Sigur cu BYD tin hopi mas pa contribui na e medio ambiente di nos comunidad. Anteriormente un cantidad grandi di e modelo FO a wordo treci y awor aki mas di e otro modelonan a yega, esta e F3 y F3-R. Pasa awe mes na Garage Cordia y hasi BYD un bishita pa bo wak cu e ta un vehiculo, bunita, innovativo, economico y bon pa nos medio ambiente.❑

Concierge a purba e smaak nobo di Tony Roma's







PALM BEACH – Gerencia y personal di Tony Roma's restaurant na Palm Beach a ofrece un fiesta di cocktail anima pa e conciergenan di Aruba. E evento nocturno tabata un "danki" pa e sosten continuo di e conciergenan y nan contribucion na haci Tony Roma's un di e isla su miho opcionnan culinario. E conciergenan ta tuma nan trabou na serio, y ta tuma e oportunidad di experiencia, pa nan mes, e producto y servicio cu nan ta recomenda na nan huesped. Tony Roma's su personal a entretene e conciergenan na e terras pafo di e restaurant durante un recepcion tipo cocktail cu a inclui muestranan di e menu. E conciergenan a disfruta di un treat special despues, cu musica en bibo y bailamento. Presente tabata e miho conciertonan representante resorts manera Marriott, Holiday Inn, Hyatt, Playa Linda, Occidental, Radisson, Westin, La Cabana, Amsterdam Manor, Bucuti, Manchebo, Costa Linda, Aruba Beach Club, Renaissance, La Quinta, Aruban Resort, y varios otro propiedad turistico.❑

Celebracion di Dia di Mama na CB Juana Morto Complex







SAN NICOLAS - E bario di Juana Morto Complex por ta un di e barionan mas chikito y desconoci di Aruba. Pero e ta tambe un di e barionan mas activo y cu ta trece tur habitante hunto di berdad! Diasabra anochi e organisacion di bario di "Juana Morto Comple y Vecindario" a organisa e celebracion di "Dia di Mama" cu eleccion di nan "Mama di Aña". E biaha aki e honor a bay pa Sra. Josefa Pieter-Nova. Diasabra anochi a haci e mencion di e "Mama di Aña" y a haci e coronacion. E honor pa haci e coronacion a bay pa Sr. Rene Herdé cu tin masha hopi aña ta traha cu e habitantenan di e bario aki, cu ta un di e barionan mas lubida di Aruba te awor aki. Den e plannan di gobierno pa renoba barionan rond di Aruba, e bario di Juana Morto Complex tambe a wordo inclui. Pronto lo tende mas di e proyecto di revitalisacion y renobacion di henter e bario aki. Pero diasabra anochi tabata otro celebracion bunita di e habitantenan mes. Nan mes a traha cuminda, busca fondo pa cumpra co'i bebe, nan mes a wak pa musica y a eligi nan propio "Mama di Aña di Juana Morto Complex y vecindario". E organisacion di bario aki ta organisa tur aña diferente actividad pa e habitantenan y ta haya ayudo di individuonan y di comerciantenan pa esakinan. Cu masha orguyo y gratitud na esnan cu ta yuda nan, e bario ta organisa Sinterklaas pa e muchanan, Pasco, Dia nacional 18 di Maart, Pasco Grandi, Dia di Mama, Dia di Tata y otro actividadnan pa trece e habitantenan di e bario hunto. Un bario chikito y multicultural cu habitantenan Arubiano, di Corsou, Isla Riba, Santo Domingo, Colombia, Haiti, Venezuela. Y tur ta biba den hopi harmonia cu otro. Esaki ta un bario cu ta ehempel pa henter nos pais. Pabien na Juana Morto Complex y vecindario!❑